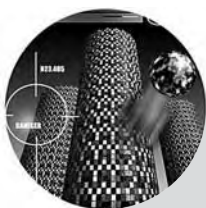


Home Projector
EMP-TW20

Uživatelská příručka



Informace o příručkách a symbolech a značení

Druhy příruček

Dokumentace k projektoru EPSON je rozdělena na následující dvě příručky. Příručky použijte v níže uvedeném pořadí.

1. Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky

Tato příručka obsahuje pokyny k bezpečnému použití projektoru a dále zahrnuje brožuru s podmínkami celosvětové záruky a kontrolní seznam pro řešení problémů.








Před použitím projektoru si tuto příručku pozorně přečtěte.

2. Uživatelská příručka (tato příručka)

Uživatelská příručka obsahuje informace o instalaci projektoru, základních operacích, konfiguraci, řešení problémů a údržbě.

Symbole a značení použité v této uživatelské příručce

Všeobecné informace

 Upozornění:	Označuje, že může dojít ke zranění nebo poškození projektoru, pokud daný postup nebude proveden podle zcela pokynů.
 Rady:	Označuje doplňkové informace, které by mohly být v souvislosti s daným tématem užitečné.
	Označuje stránku obsahující užitečné informace týkající se daného tématu.
	Označuje, že popis podtržených slov před tímto symbolem se nachází rejstříku pojmů. Viz Rejstřík v části Dodatek.  str. 48
 ,  atd.	Označuje tlačítka na dálkovém ovladači nebo ovládacím panelu projektoru.
„(Název nabídky)“	Označuje položky konfigurační nabídky. Příklad: „Image“ – „Color Mode“
[(Název)]	Označuje název portu projektoru. Příklad: [InputA]

Význam slova „jednotka“ a „projektor“

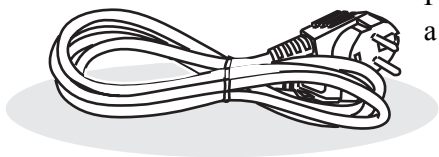
Slova „jednotka“ nebo „projektor“ použitá v *Uživatelské příručce* mohou odkazovat na projektor, ale i na příslušenství nebo doplňková zařízení.

Kontrola součástí

Při vybalování projektoru ověřte, zda máte všechny tyto součásti.

Pokud některá z těchto součástí chybí nebo je nesprávná, kontaktujte prodejce.

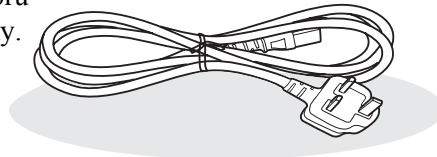
Euro



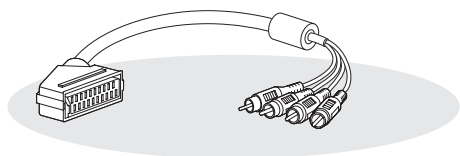
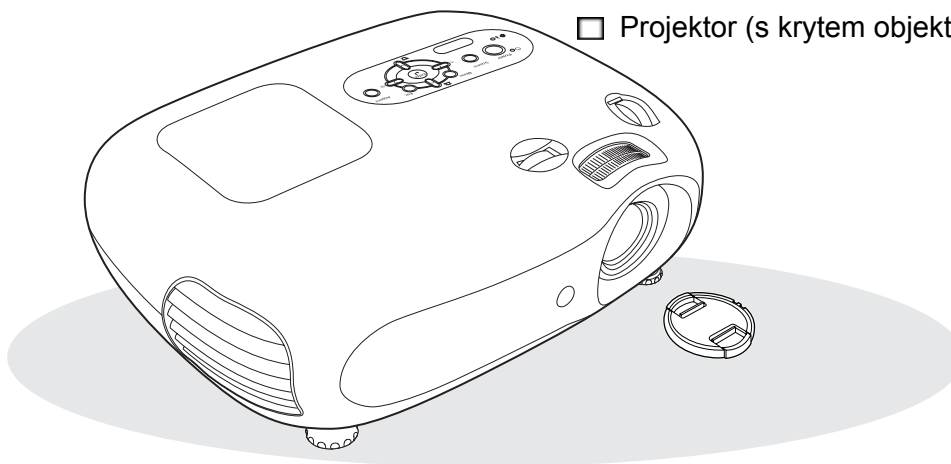
Napájecí kabel (1,8m)

Připojuje se k projektoru a do elektrické zásuvky.

VB



Projektor (s krytem objektivu)



Adaptér RGB SCART.

Použijte k připojení běžně dostupný kabel SCART, pokud promítáte video RGB nebo komponentní video.

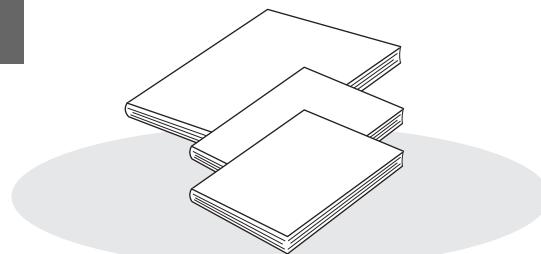
* V některých oblastech není adaptér RGB SCART součástí dodávky.



Dálkový ovladač

Manganové baterie AA (2 ks)
Vložte je do dálkového ovladače.

Dokumentace



- Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky
- Uživatelská příručka
- Rychlé spuštění

* V některých oblastech není příručka pro rychlé spuštění součástí dokumentace.

■ Funkce projektoru	4	Dálkový ovladač	7
■ Názvy součástí a funkce	6	Zadní strana	8
Čelní a horní strana	6	Spodní strana	8
Ovládací panel	6	■ Design	9

Instalace projektoru

■ Nastavení	10	■ Připojení zdrojů obrazu	12
Úprava velikosti obrazu	10	■ Příprava dálkového ovladače	13
Posunutí objektivu	10	Vložení baterií do dálkového ovladače	13
Metody projekce	11	Použití dálkového ovladače	13

Základní operace

■ Zapnutí napájení a projekce obrazu	14	Zaostření	16
Zapnutí napájení	14	Jemné úpravy velikosti obrazu (zvětšení)	16
Volba zdroje obrazu	15	Úprava pozice obrazu (posun objektivu)	16
Vypnutí napájení	15	Oprava naklonění projektoru	16
■ Úprava projekční plochy a hlasitosti	16	Oprava lichoběžníkového zkreslení (lichoběžník) ..	17
		Úprava hlasitosti	17



Úprava kvality obrazu

■ Základní úprava kvality obrazu	18	■ Projekce obrazu za použití předvolby kvality obrazu (funkce Memory /Paměť/)	22
Nastavení poměru stran obrazu	18	Uložení úprav kvality obrazu (Memory save / Uložit do paměti/)	22
Nastavení Color Mode (Režim barev)	18	Načtení úprav kvality obrazu (načtení z paměti) ..	22
■ Upřesňující nastavení barev	20		
Skin Tone (Plet'ový tón)	20		
Colour Temperature (Teplota barev)	20		

Konfigurační nabídka

■ Funkce konfiguračních nabídek	24	„Setting (Nastavení)“ – nabídka	27
Seznam konfiguračních nabídek	24	„Reset“ – nabídka	31
"Nabídka „Image (Obraz)“ (Obraz)	26	Použití konfiguračních nabídek	32

Řešení problémů

■ Řešení problémů	33	Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení	34
Popis indikátorů	33	• Problémy týkající se obrazu	34
• Když  svítí nebo bliká indikátor problému	33	• Problém při spuštění projekce	38
• Když  svítí nebo bliká indikátor stavu	33	• Další problémy	39

Příloha

■ Údržba	40	■ Příslušenství	44
Čištění	40	■ Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení	45
• Čištění vzduchového filtru a větracího vstupního otvoru	40	• Komponentní video.....	45
• Čištění skříně projektoru	40	• Kompozitní video/S-Video	45
• Čištění objektivu.....	40	• Signál RGB z videa a počítače	45
Doba výměny spotřebních dílů.....	41	■ Technické údaje.....	46
• Doba výměny vzduchového filtru	41	Schéma zapojení kabelu RS-232C	47
• Doba výměny lampy.....	41	■ Glossář	48
Výměna spotřebních dílů.....	42	■ Rejstřík	50
• Výměna vzduchového filtru	42		
• Výměna lampy.....	42		
• Reset provozní doby lampy	42		

Instalace
projektoru

Základní
operace

Úprava kvality
obrazu

Konfigurační
nabídka

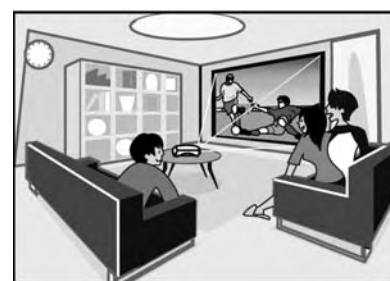
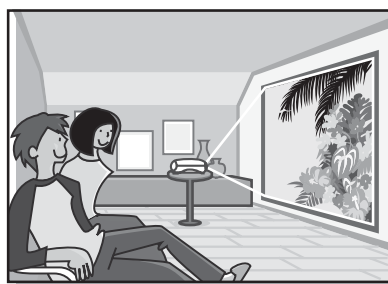
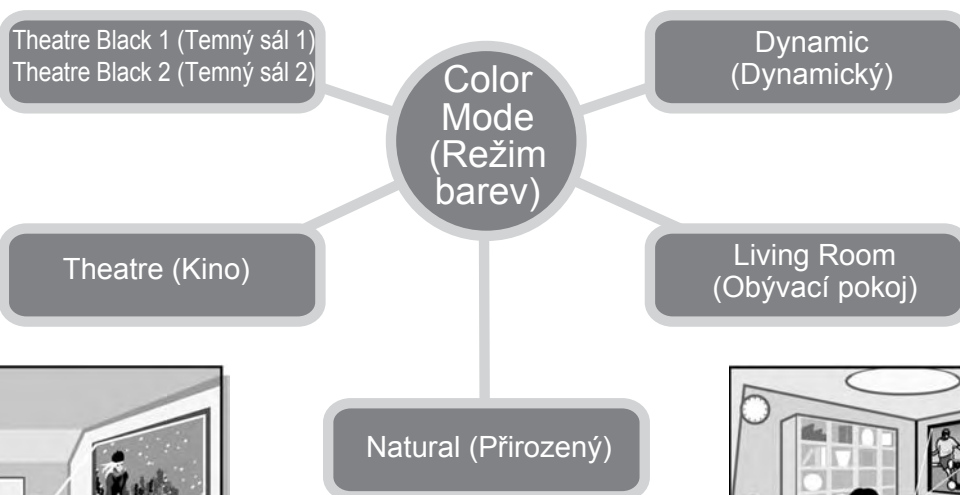
Řešení problémů

Příloha

▶ Vlastnosti obrazu lze upravit podle světelných podmínek místnosti (Color Mode /Režim barev/)

K dispozici je následujících šest přednastavených režimů barev určených pro různé podmínky projekce. Složitější nastavení barev není nutné.

Pokud zvolíte režim „Natural“ (Přirozený), „Theatre“ (Kino), „Theatre Black 1“ (Temný sál 1) nebo „Theatre Black 2“ (Temný sál 2), automaticky se použije efekt Kinofiltr Epson, který zvýší kontrast a zajistí přesnější reprodukci pleťových tónů. 🖱️ str. 18



▶ Pokročilé funkce nastavení barev

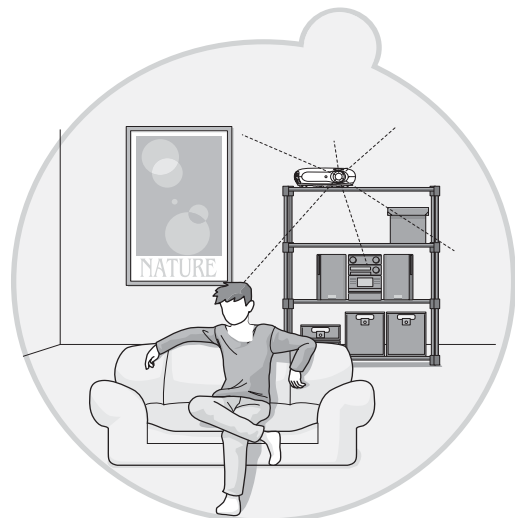
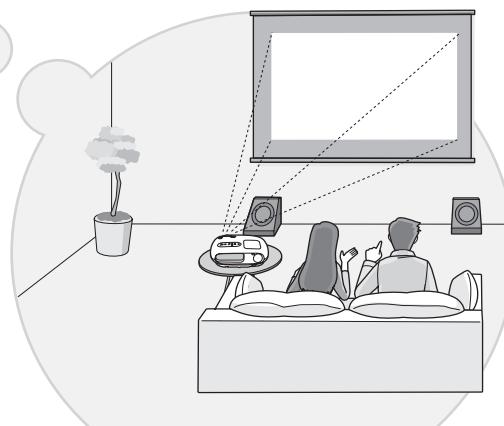
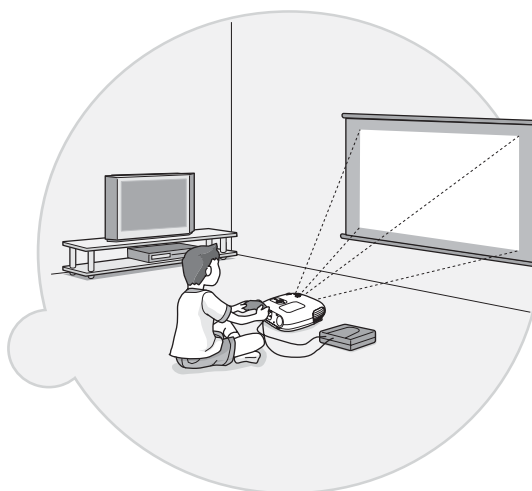
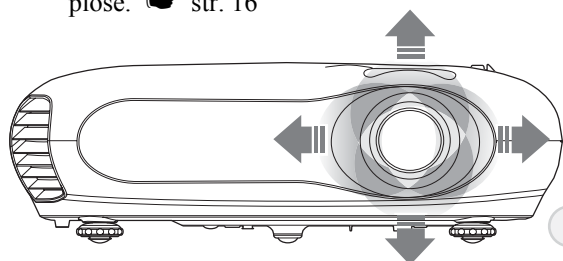
Chcete-li obraz upravit přesně podle vašich požadavků, kromě nastavení „Color Mode“ (Režim barev) upravte také nastavení „Color Temp.“ (Teplota barev) a „Skin Tone“ (Pleťový tón). Nastavení „Color Temp.“ (Teplota barev) se užívá k dosažení teplého nebo studeného barevného odstínu celého obrazu. Efekt Kinofiltr Epson upraví pleťové tóny na obraze tak, aby působily přirozeně, můžete je však dále upravit pomocí funkce „Skin Tone“ (Pleťový tón).

🖱️ str. 20

▶ Funkce posunu širokoúhlého objektivu

Funkce posunu objektivu umožňuje nastavit umístění promítaného obrazu svisle a vodorovně, aniž by došlo k deformaci obrazu.

Umožňuje jednoduché nastavení projektoru, i když je zavěšen na strop a osa objektivu projektoru není kolmá k projekční ploše. 🖱️ str. 16



▶ Krátký teleobjektiv s transfokátorem 1,5 x

Krátký teleobjektiv s transfokátorem 1,5 x pro nastavení přiblížení. Obraz je možné promítat na 120 palcovou projekční plochu (pouze v poměru stran 16:9) dokonce i ze vzdálenosti přibližně 3 m. 🖱️ str. 10

▶ Fluorescenční dálkový ovladač

Dodává se s fluorescenčním dálkovým ovladačem, jehož tlačítka ve tmě svítí. Tento ovladač je užitečný při promítání filmů v tmavých místnostech. 🖱️ str. 7.

▶ Řada funkcí pro nastavení obrazu

K dispozici jsou mimo jiné následující funkce.

Progresivní ▶ konverze optimalizuje video s velkým množstvím pohybu i statický obraz. 🖱️ str. 27

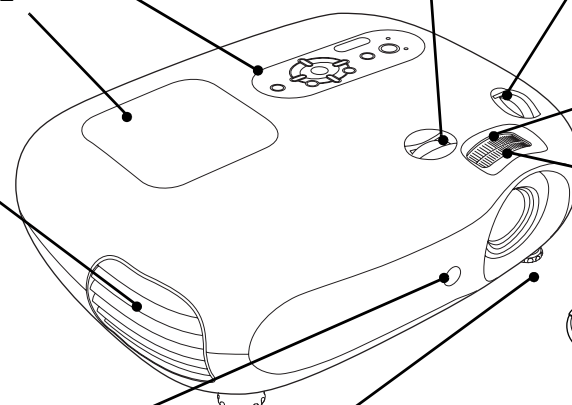








• Funkce Aspect (Poměr), která umožňuje promítat obraz v širokoúhlém formátu. 🖱️ str. 18

• Paměťové funkce, které umožňují uložit nastavení a později je použít pomocí dálkového ovladače. 🖱️ str. 22

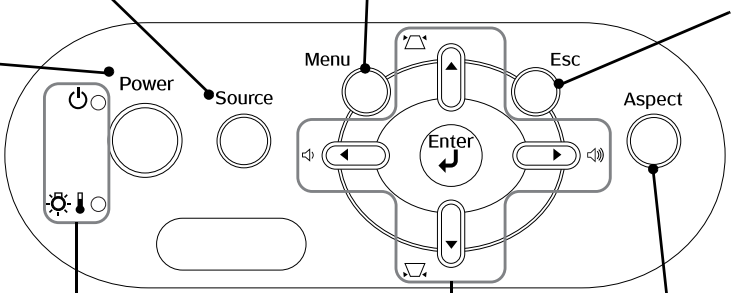







• Nastavení „Child Lock“ (Dětský zámek) použijte, pokud chcete zabránit tomu, aby děti projektor zapnuly a například se dívaly do objektivu. 🖱️ str. 29


Názvy součástí a funkce


Čelní a horní strana


- 
- **Ovládací panel**  Viz níže
 - **Ovladač pro posun objektivu ve vodorovném směru**  str. 16
Nastavuje objektiv ve vodorovném směru.
 - **Ovladač pro posun objektivu ve svislém směru**  str. 16
Nastavuje objektiv ve svislém směru.
 - **Kryt lampy**  str. 42
Tento kryt otevřete při výměně lampy.
 - **Ovladač zvětšení**  str. 16
Upravuje velikost obrazu.
 - **Ovladač zvětšení**  str. 16
Upravuje ostrost obrazu.
 - **Větrací otvory**
 - **Upozornění:**
Nedotýkejte se větracích otvorů během použití nebo bezprostředně po použití projektoru. Mohli byste se spálit.
 - **Kryt objektivu**
Nasaďte jej, když projektor nepoužíváte. Zabráníte tím znečištění nebo poškození objektivu.
 - **Snímač signálu dálkového ovladače**  str. 13
Přijímá signály z dálkového ovladače.
 - **Přední nastavitelné podložky**  str. 16
Jejich nastavením lze upravit projekční úhel tak, aby byl projektor ve vodorovné poloze.

Ovládací panel

- 
- **Tlačítko Source (Zdroj)**  str. 15
Slouží k volbě zdroje obrazu.
 - **Tlačítko Menu (Nabídka)**  str. 32
Zobrazí a zavře konfigurační nabídky.
 - **Tlačítko Esc**  str. 18, 20, 22, 32
Pokud stisknete tlačítko [Esc] a je zobrazena konfigurační nabídka nebo nabídka pro volbu položky, zobrazí se předchozí nabídka.
 - **Tlačítko Power (Napájení)**  str. 14
Zapne a vypne napájení projektoru.
 - **Tlačítko Aspect (Poměr)**  str. 18
Nastaví poměr stran.
- **Indikátor stavu**  str. 33
Bliká nebo svítí v různých barvách, a tím označuje provozní stav projektoru.
 - **Indikátor problému**  str. 33
Bliká nebo svítí v různých barvách, a tím označuje vznik problému s projektorem.

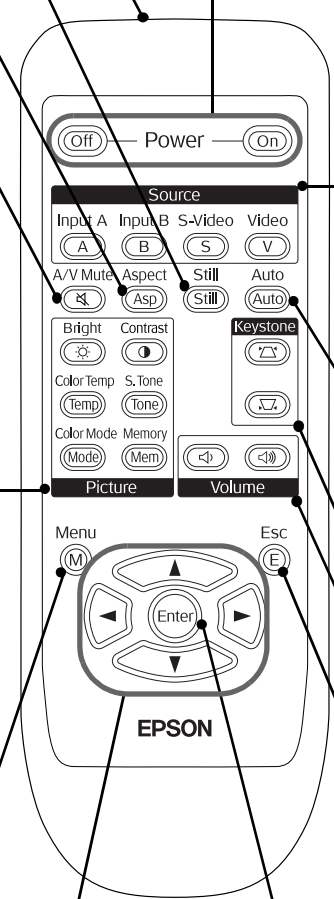
- **Tlačítko Enter**  str. 18, 20, 22, 32
Pokud stisknete toto tlačítko a je zobrazena konfigurační nabídka nebo nabídka pro volbu položky, zobrazí se následující obrazovka.

- **▲ / ▾ ▼ / ▹ – tlačítka**  str. 17, 18, 20, 22, 32
Tlačítka se šipkou nahoru a dolů slouží k volbě položek v konfiguračních nabídkách a nabídkách pro volbu položky. Pokud výše uvedené nabídky nejsou zobrazeny, slouží k opravě lichoběžníkového zkreslení.

- **◀ / ▶ – tlačítka**  str. 17, 20, 32
Tlačítka vpravo a vlevo slouží k úpravě hodnot v konfiguračních nabídkách. Pokud výše uvedené nabídky nejsou zobrazeny, tato tlačítka slouží k úpravě hlasitosti.

Dálkový ovladač

Tlačítka bez vysvětlení fungují stejně jako odpovídající tlačítka na ovládacím panelu projektoru. Více informací o těchto tlačítkách najdete v části „Ovládací panel“.













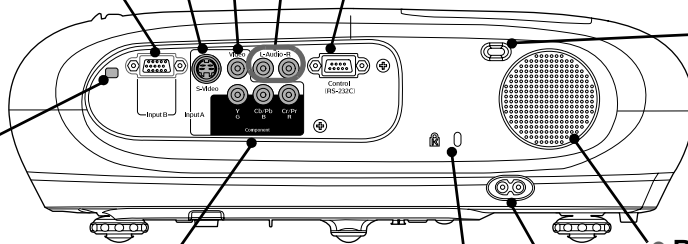
The diagram shows the front of the remote control with various buttons labeled. The buttons are arranged in a grid-like fashion. The top row includes 'Off', 'Power', and 'On'. Below that is a 'Source' section with buttons for 'Input A', 'Input B', 'S-Video', and 'Video'. The next row has 'A/V Mute', 'Aspect', 'Still', and 'Auto'. Below that are 'Bright', 'Contrast', and 'Keystone'. The next row has 'Color Temp', 'S.Tone', and 'Auto'. Below that are 'Color Mode', 'Memory', and 'Volume'. The bottom row has 'Menu', 'Enter', and 'Esc'. The remote control has the 'EPSON' logo at the bottom.

- Vysílač signálu dálkového ovladače** (str. 13)
 Vysílá signály dálkového ovladače.
- Tlačítka On/Off (Zapnout/vypnout)** (str. 14)
 Zapne a vypne napájení projektoru.
- Tlačítka Source (Zdroj)** (str. 15)
 - Tlačítko Input A (Vstup A)**
 Aktivuje vstupní zdroj připojený k portu [InputA] (Vstup A) projektoru. Pokud chcete přepnout vstupní signál podle zařízené připojeného k portu [InputA] (Vstup A), vyberte správný signál v nabídce pro volbu. Změna se projeví v nastavení „InputA“ (Vstup A) nabídky „Input Signal“ (Vstupní signál).
 - Tlačítko Input B (Vstup B)**
 Aktivuje vstupní zdroj připojený k portu [InputB] (Vstup B) projektoru.
 - Tlačítko S-Video**
 Aktivuje vstupní zdroj připojený ke vstupnímu portu [S-Video] projektoru.
 - Tlačítko Video**
 Aktivuje vstupní zdroj připojený ke vstupnímu portu [Video] projektoru.
- Tlačítko Auto (Automaticky)** (str. 27)
 Automaticky optimalizuje video a obrázky RGB z počítače.
- Tlačítko Keystone (Lichoběžník)** (str. 17)
- Tlačítko Volume (Hlasitost)** (str. 17)
 Upraví hlasitost.
- Tlačítko Esc** (str. 18, 20, 22, 32)
- Tlačítko Picture (Obraz)**
 - Tlačítko Bright (Jas)** (str. 26)
 Upraví jas.
 - Tlačítko Contrast (Kontrast)** (str. 26)
 Upraví kontrast.
 - Tlačítko Color Temp (Teplota barev)** (str. 20)
 Zvolí teplotu barev.
 - Tlačítko S.Tone (Pleťový tón)** (str. 20)
 Upraví pleťové tóny v obrazu.
 - Tlačítko Color Mode (Režim barev)** (str. 18)
 Zvolí režim barev.
 - Tlačítko Memory (Paměť)** (str. 22)
 Načte data uložená v paměti.
- Tlačítko Menu (Nabídka)** (str. 32)
- Tlačítko** (str. 18, 20, 22, 32)
- Tlačítko Enter** (str. 18, 20, 22, 32)

Rady: Tato tlačítka jsou fluorescenční. Pod slunečním a umělým světlem akumulují světlo a ve tmě svítí.

Zadní strana



- **Vstupní port [Video]**  str. 12
Propojuje se se standardními videoporty jiných videozařízení.
- **Vstupní port [S-Video]**  str. 12
Přenáší signál S-Video z jiného videozařízení do projektoru.
- **Vstupní port [InputB]**  str. 12
Připojuje se k portu RGB počítače.
- **Vstupní port [Audio]**  str. 12
Tyto porty přijímají zvukové signály z připojeného externího zařízení. Slouží jako porty pro video a počítač, takže při použití více externích zařízení bude nutno před připojením nového zařízení již připojené stávající zařízení, případně můžete použít přepínač zvuku (nutno dokoupit).
- **Řídící port [Control (RS-232C)]**
Připojuje projektor k počítači pomocí kabelu RS-232C. Tento port se používá pro účely řízení. Uživatel jej nesmí používat.
- **Snímač signálu dálkového ovladače**  str. 13
Přijímá signály z dálkového ovladače.
- **Port [InputA] (Vstup A)**  str. 12
Slouží k propojení s porty komponentního videa (YCbCr nebo YPbPr) nebo porty RGB jiného videozařízení.
- **Přepínač pro otevření krytu lampy**
- **Reproduktor**
- **Konektor napájení**  str. 14
Slouží k připojení napájecího kabelu.
- **Bezpečnostní zámek**  ()  str. 48

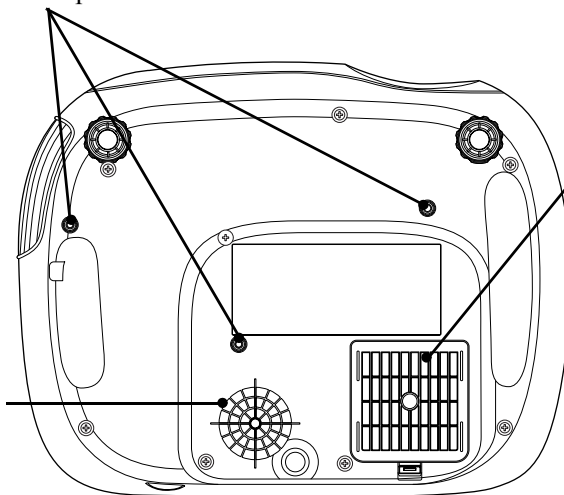


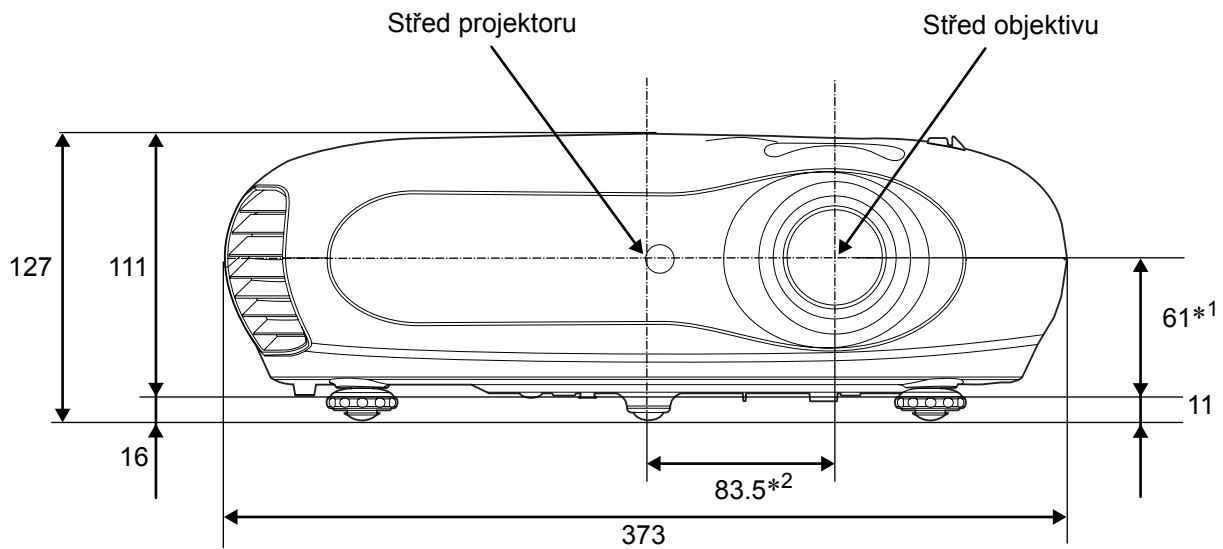
Spodní strana

- **Body pro uchycení závěsné konzoly (3 body)**  str. 44

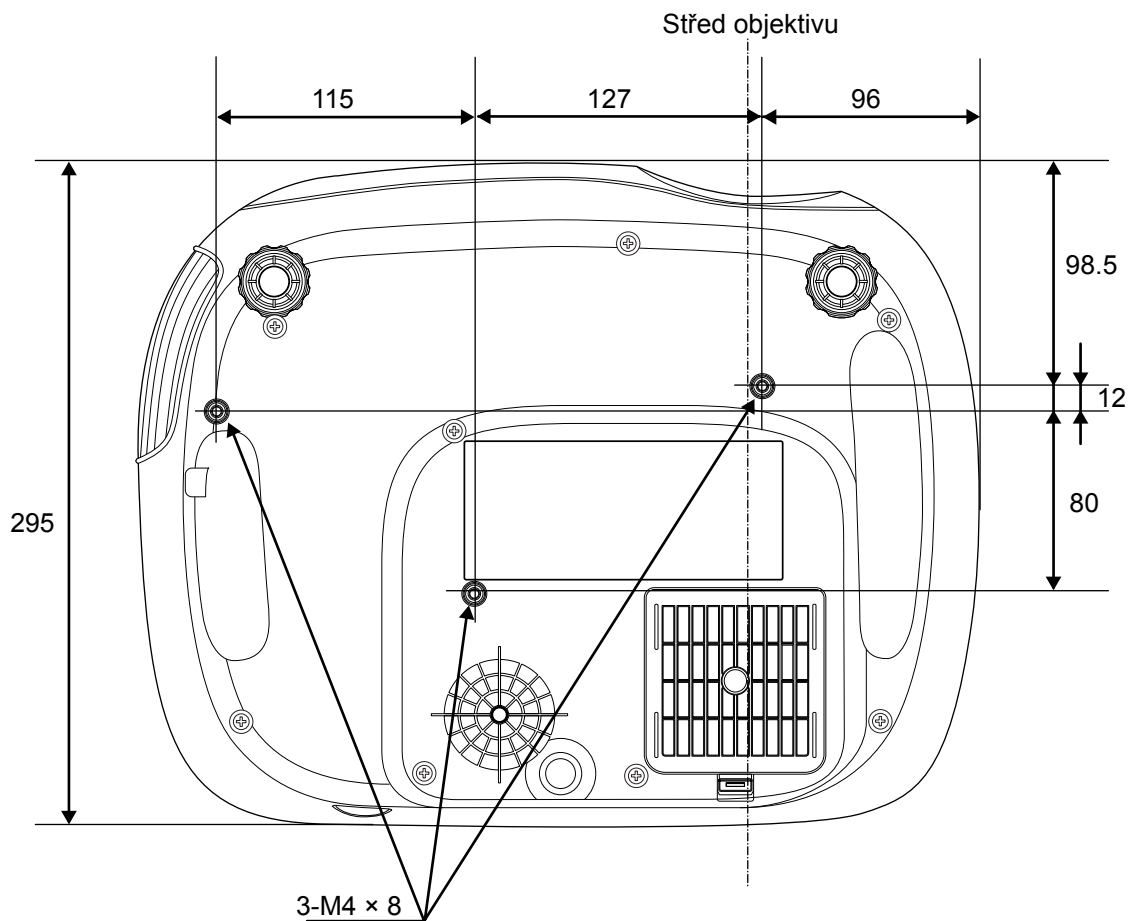
Doplňkovou stropní konzolu nainstalujte, chcete-li projektor zavěsit na strop.

- **Větrací vstupní otvor**  str. 40
Doporučujeme jej pravidelně čistit.
- **Vzduchový filtr (větrací vstupní otvor)**  str. 40, 42
Zabraňuje proniknutí prachu a jiných částic do projektoru. Doporučujeme jej pravidelně čistit.





- *1 Vzdálenost od středu objektivu k bodu pro uchycení závěsné konzoly (Posun objektivu: max. 3,4 mm svisle)
- *2 Vzdálenost od středu objektivu ke středu projektoru (Posun objektivu: max. 3,0 mm vodorovně)



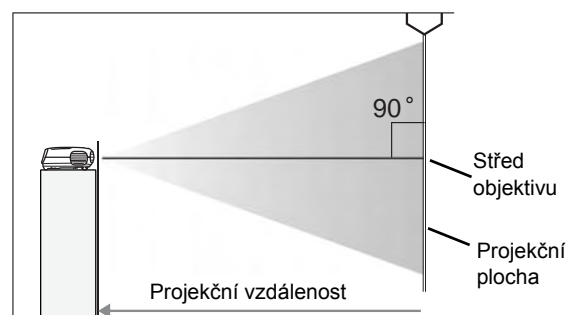
Jednotky: mm

Úprava velikosti obrazu

Velikost promítaného obrazu je v zásadě závislá na vzdálenosti objektivu projektoru od projekční plochy.

Upozornění:

- Před instalací projektoru si nejdříve přečtěte *Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky*.
- Nestavte projektor na stranu. Může dojít k jeho poškození.




Rozdíl výšky středu objektivu a spodního okraje projekční plochy je závislý na nastavení posunu objektivu.

Pomocí následující tabulky projektor umístěte tak, aby měl promítaný obraz optimální velikost. Tyto hodnoty jsou orientační a slouží k usnadnění nastavení projektoru.

Jednotky: cm (palce)		Jednotky: cm (stopy)		Jednotky: cm (palce)		Jednotky: cm (stopy)	
Poměr stran 16:9		Projekční vzdálenost		Poměr stran 4:3		Projekční vzdálenost	
		Nejkratší (Nastavení lupy: širokoúhlé)	Nejdelší (Nastavení lupy: teleskopické)			Nejkratší (Nastavení lupy: širokoúhlé)	Nejdelší (Nastavení lupy: teleskopické)
30 palců	66×37 (26×15)	73–111 (2,4–3,7)		30 palců	61×46 (24×18)	90–136 (2,9–4,5)	
40 palců	89×50 (35×20)	99–149 (3,2–4,9)		40 palců	81×61 (32×24)	121–183 (4,0–6,0)	
60 palců	130×75 (51×28)	149–225 (4,9–7,4)		60 palců	120×90 (47×35)	183–276 (6,0–9,0)	
80 palců	180×100 (71×39)	200–301 (6,6–9,9)		80 palců	160×120 (63×47)	245–369 (8,0–12,1)	
100 palců	220×120 (87×47)	251–377 (8,2–12,4)		100 palců	200×150 (79×59)	307–462 (10,1–15,2)	
120 palců	270×150 (106×59)	301–453 (9,9–14,9)		120 palců	240×180 (94×71)	369–555 (12,1–18,2)	
150 palců	330×190 (130×75)	377–567 (12,4–18,6)		150 palců	300×230 (118×91)	462–694 (15,1–22,8)	
200 palců	440×250 (173×98)	504–757 (16,5–24,8)		200 palců	410×300 (161×118)	617–927 (20,2–30,4)	
300 palců	660×370 (260×146)	757–1137 (24,8–37,3)		300 palců	610×460 (240×181)	927–1392 (30,4–45,7)	

Posunutí objektivu

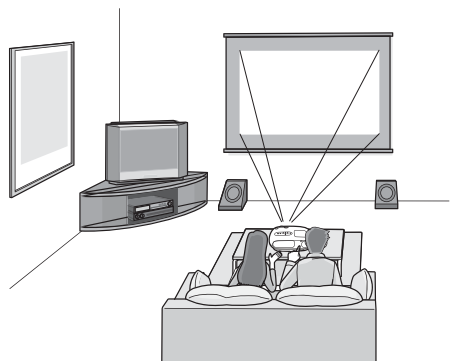
Ovladače pro posun objektivu slouží k posunutí obrazu. Ovladače jsou vhodné zvláště při promítání v následujících místech:  str. 16

- Zavěšení na strop
- Vysoko umístěná projekční plocha
- Projektor je umístěn na stranu tak, aby sledující mohli sedět přímo před projekční plochou.
- Projektor je umístěn na polici apod.

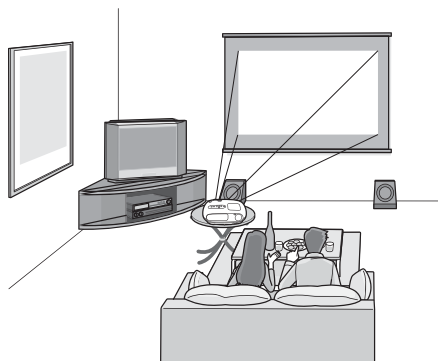
Pokud pozici obrazu nastavujete pomocí ovladače pro posun objektivu, nedojde téměř k žádnému zhoršení kvality obrazu, protože je korekce prováděná opticky.

Metody projekce

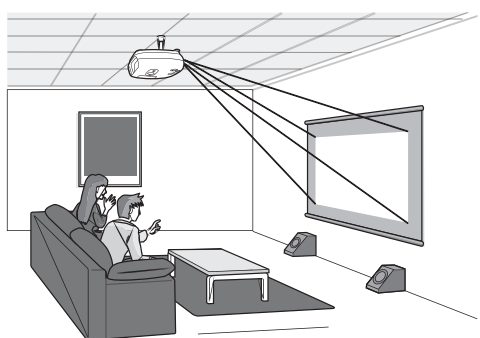
Když promítáte přímo dopředu



Když nepromítáte přímo dopředu (ze strany projekční plochy)

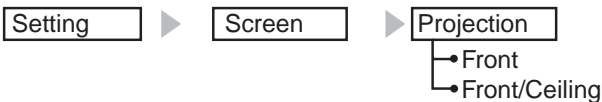


Když promítáte ze stropu

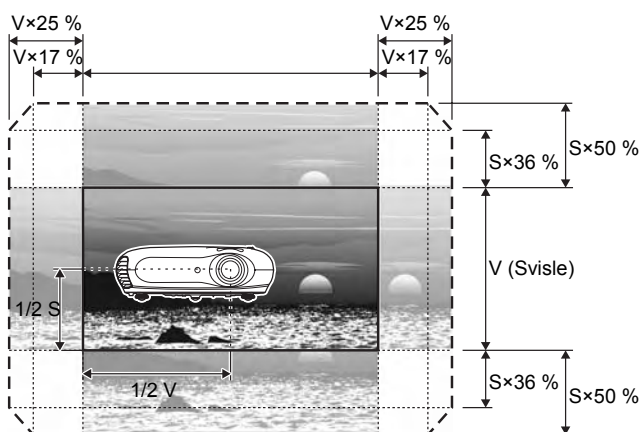


Pokud projektor zavěšujete na strop, změňte nastavení konfiguračních nabídek.

Konfigurační nabídka



- Rady:**
- Projektor neinstalujte v zaprášených místnostech, jako jsou ložnice. Vyčistěte vzduchový filtr minimálně jednou za 3 měsíce. Pokud projektor používáte v prostředí se zvýšenou prašností, čištění vzduchového filtru provádějte častěji.
 - Pokud je projektor nainstalován u zdi, mezi projektorem a zdí musí být alespoň 20 cm (7,9 palce) volný prostor.
 - Pro zavěšení projektoru na strop je vyžadován speciální způsob montáže. Pokud chcete projektor upevnit tímto způsobem, kontaktujte prodejce.



*Obraz nelze posunout v maximálním rozsahu současně ve svislém i vodorovném směru.

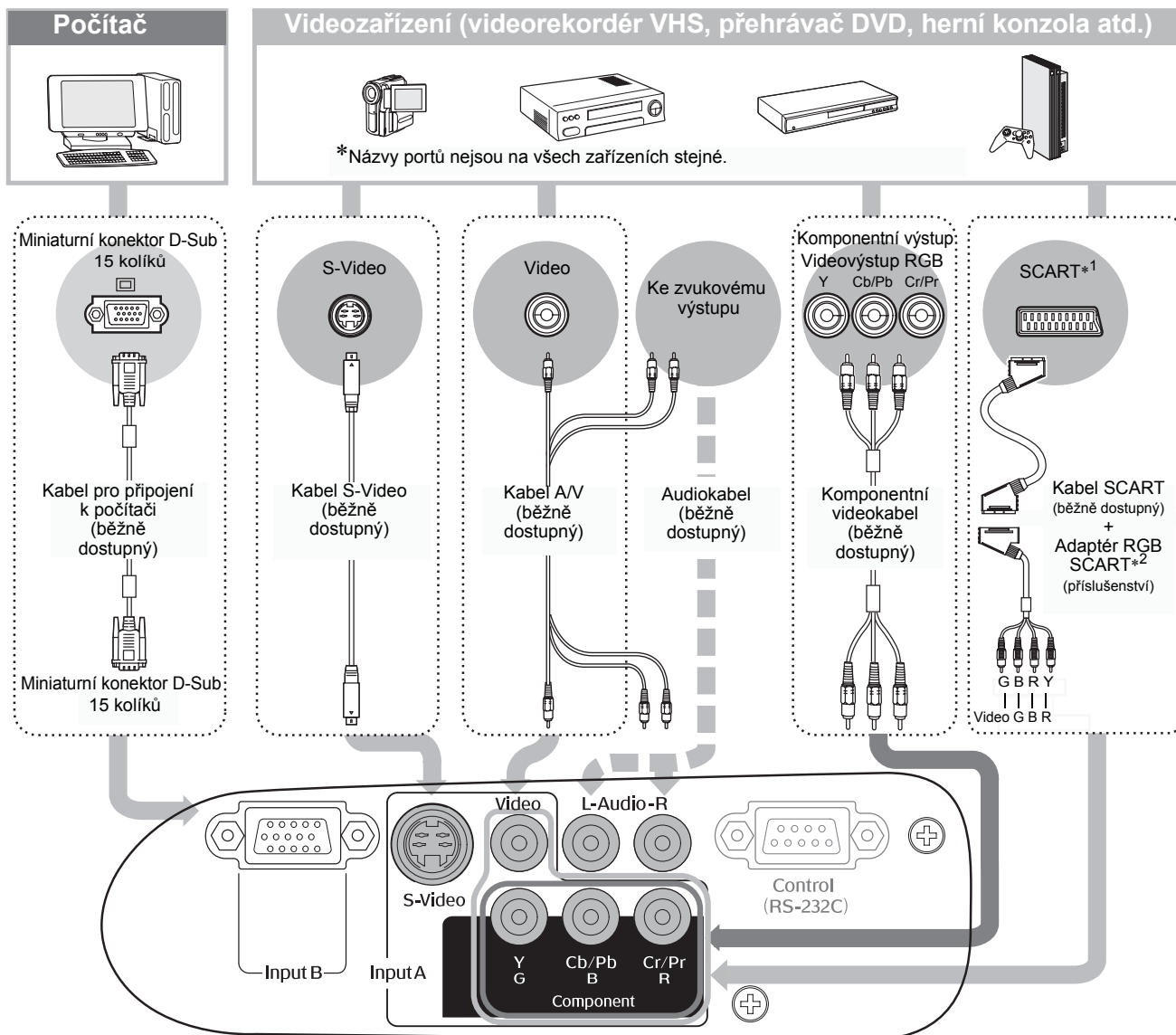
Příklad: Pokud obraz posunete v maximálním rozsahu ve vodorovném směru, ve svislém směru jej bude možné posunout maximálně o 36 % jeho výšky. Pokud obraz posunete v maximálním rozsahu ve svislém směru, ve vodorovném směru jej bude možné posunout maximálně o 17 % jeho šířky.

Standardní pozice projekce (středová pozice posunu objektivu)

Rozsah, o který může být obraz posunut ze standardní projekční pozice

Připojení zdrojů obrazu

- Upozornění:**
- Před propojením vypněte napájení projektoru a zdroje signálu. Jinak by mohlo dojít k poškození zařízení.
 - Před zapojením kabelů si prohlédněte tvar konektorů kabelu a porty zařízení. Pokud se budete snažit připojit do portu nesprávný konektor, může dojít k selhání nebo poškození konektoru nebo portu.



*1 Pokud byl přehrávač DVD připojen pomocí adaptéru RGB SCART, změňte nastavení „InputA“ (Vstup A) na „RGB-Video“. Volba zdroje obrazu str. 15

*2 V některých oblastech adaptér RGB SCART není součástí dodávky.

- Rady:**
- Některé zdroje signálu mohou mít speciálně tvarované porty. V takových případech použijte k připojení příslušenství nebo volitelné kabely, které jsou dodané se zdrojem signálu.
 - Typ kabelu požadovaného k připojení videozařízení k projektoru je závislý na typu videosignálu vysílaného zařízením. Některá videozařízení podporují několik typů videosignálu. Následuje seznam typů videosignálu řazených dle kvality v sestupném pořadí:
Komponentní video» > S-Video» > Kompozitní video»
Chcete-li ověřit, jaké typy videosignálu zařízení podporuje, viz dokumentaci dodanou s videozařízením. Kompozitní videoformát se někdy označuje jako „videovýstup“.

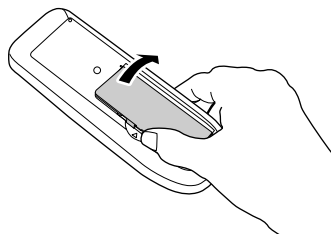
Příprava dálkového ovladače

Vložení baterií do dálkového ovladače

Dálkový ovladač a baterie jsou dodávány zvlášť. Než začnete dálkový ovladač používat, vložte baterie.

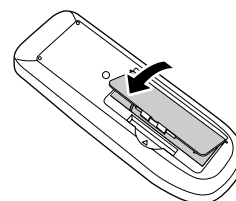
1 Otevřete kryt baterií.

Současně zatlačte na pojistku a vyjměte kryt.



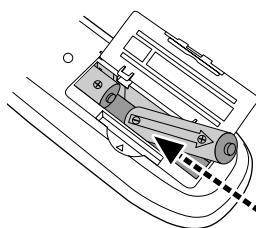
3 Zavřete kryt baterií.

Zatlačte na kryt baterií (musí zaklapnout).



2 Vložte baterie.

⚠ Upozornění: Zkontrolujte značky (+) a (-) v prostoru baterií a vložte baterie správnou orientací.

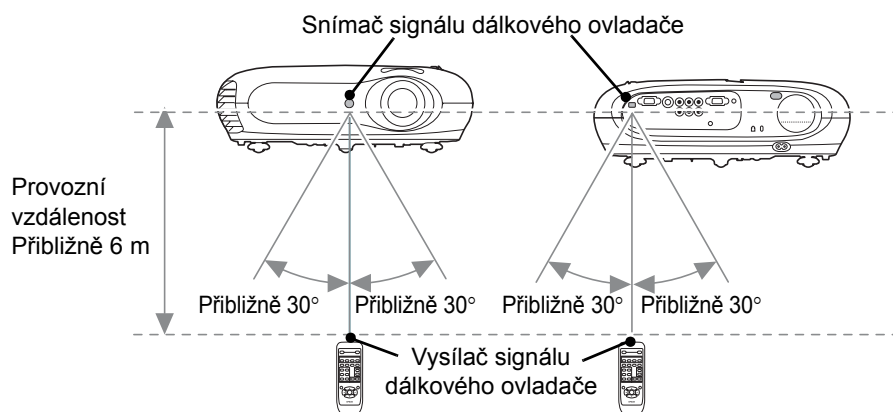


Výměna baterií

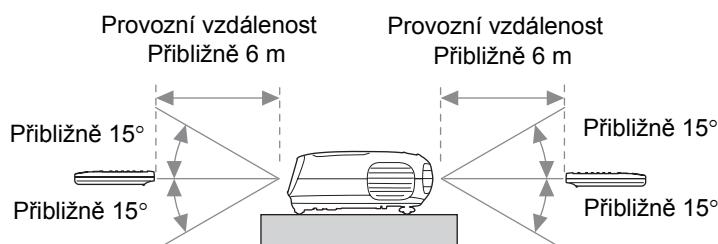
Pokud dálkový ovladač reaguje pomaleji nebo pokud nereaguje vůbec, je to pravděpodobně tím, že jsou baterie slabé nebo zcela vybité. V tom případě baterie vyměňte. Použijte dvě nové baterie AA.

Použití dálkového ovladače

Provozní dosah (vodorovně)



Provozní dosah (svisle)



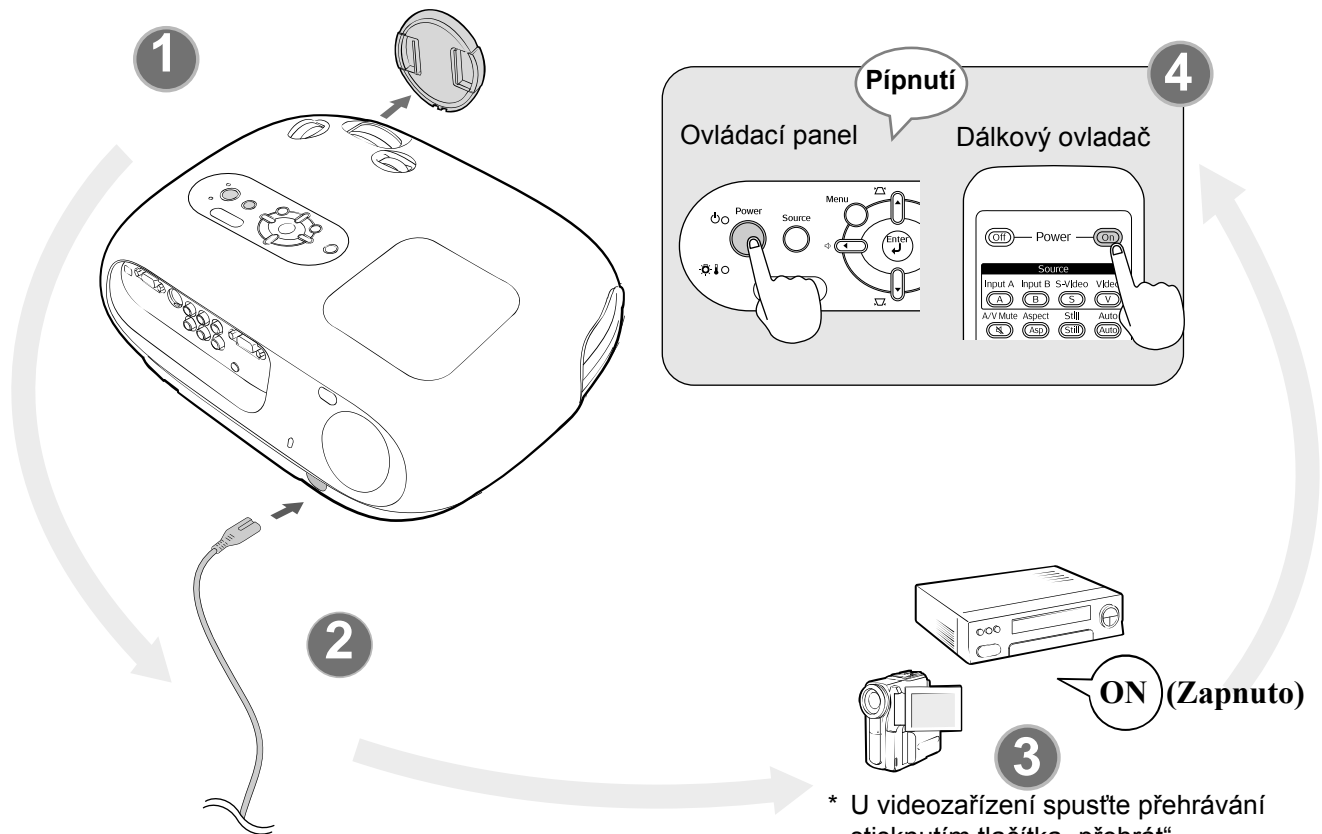
Zapnutí napájení a projekce obrazu

Zapnutí napájení

- 1 Sejměte kryt objektivu.
- 2 K připojení projektoru do elektrické zásuvky použijte dodaný napájecí kabel.
- 3 Zapněte napájení zdroje signálu (v případě videozdroje přehrávání spustíte tlačítkem [Play]).
- 4 Zapněte napájení projektoru. Při spouštění zazní pípnutí. Během krátkého okamžiku se rozsvítí lampa a spustí se projekce.

RADY:

- Projektor je vybaven funkcí „Child Lock“ (Dětský zámek), která zabraňuje tomu, aby děti projektor zapnuly a například se dívaly do objektivu. ➡ str. 29
- Pokud projektor používáte v nadmořské výšce nad 1 500 m, vyberte pro režim „High Altitude Mode“ (Vysoká nadmořská výška) nastavení „ON“ (Zapnuto). ➡ str. 29



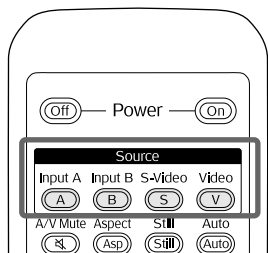
- RADY:**
- Tento projektor je vybaven funkcí automatického nastavení, která provede automatickou optimalizaci, pokud je nastaven vstupní signál videozdroje RGB nebo signál z počítače.
 - Pokud k projektoru připojíte přenosný počítač nebo počítač s displejem LCD, možná bude nutno změnit výstupní cíl pomocí klávesnice nebo nastavení funkcí. Podržte klávesu **[Fn]** a současně stiskněte klávesu **[F0]** (klávesu se symbolem jako například **[□]** / **[⌂]**). Po dokončení voleb se projekce za chvíli spustí. ➡ Dokumentace počítače

Příklad volby výstupu	
NEC	
Panasonic	[Fn] + [F3]
SOTEC	
HP	[Fn] + [F4]
Toshiba	[Fn] + [F8]
IBM	
SONY	[Fn] + [F7]
DELL	[Fn] + [F8]
Fujitsu	[Fn] + [F10]
Macintosh	Nastavte zrcadlové zobrazení nebo detekci zobrazovacího zařízení.

Volba zdroje obrazu

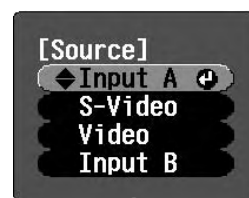
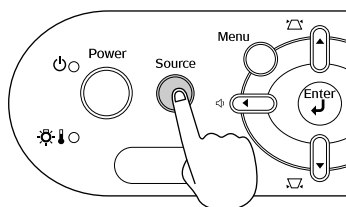
Pokud je připojen více než jeden zdroj signálu, nebo pokud se nepromítá žádný obraz, použijte k volbě správného zdroje tlačítka dálkového ovladače nebo ovládacího panelu.

Použití dálkového ovladače



Vyberte tlačítko s názvem portu, ke kterému je připojen zvolený zdroj signálu.

Použití ovládacího panelu



Nabídka pro výběr

Nabídka pro výběr se zobrazí stisknutím tlačítka . Pro výběr zdroje signálu použijte tlačítka nebo . Volbu potvrďte stisknutím tlačítka .

Pokud je připojen vstupní port [Input A]

Chcete-li připojit zařízení k portu [Input A] (Vstup A), možná bude nutno nejdřív nastavit obrazový signál podle zařízení.

< Dálkový ovladač >

Chcete-li během projekce obrazu ze zařízení připojeného k portu [Input A] (Vstup A) zobrazit nabídku pro výběr, stiskněte tlačítko .

< Ovládací panel >

Pokud jste vybrali „Input A“ (Vstup), zobrazí se nabídka pro výběr.

Nabídka pro výběr



Pro výběr správného zdroje signálu podle zařízení použijte tlačítka nebo . Volbu potvrďte stisknutím tlačítka nebo .

Rady: Pokud se vyskytne problém s projekcí, i když je projektor správně nastaven a připojen, viz str. 34.

Vypnutí napájení

1. Vypněte napájení zdrojů signálu připojených k projektoru.
2. Dálkový ovladač
Stiskněte tlačítko .
Ovládací panel
Po stisknutí tlačítka se zobrazí následující zpráva, takže opět stiskněte tlačítko .
3. Jakmile se projektor ochladí (trvá to asi 20 sekund) a dvakrát zazní pípnutí, odpojte napájecí kabel.
4. Nasad'te kryt objektivu.
5. Odpojte kabely, kterými je k projektoru připojeno jiné zařízení.

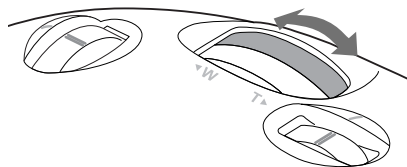
Power OFF?

Yes: Press [Power] button
No : Press any other button

Úprava projekční plochy a hlasitosti

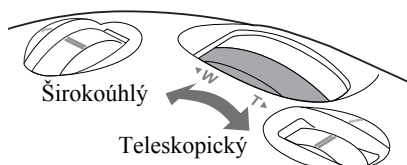
Zaostření

Otáčením ovladače zaostření obraz zaostřete.



Jemné úpravy velikosti obrazu (zvětšení)

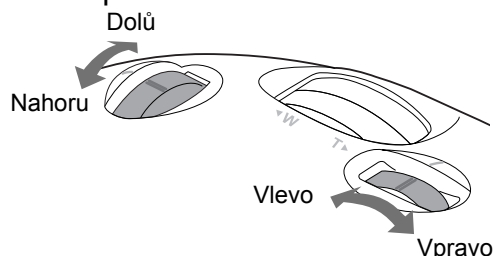
Otáčením ovladače zvětšení upravte velikost promítaného obrazu.



Úprava pozice obrazu (posun objektivu)

Pomocí dvou ovladačů pro posun objektivu nastavíte pozici obrazu.

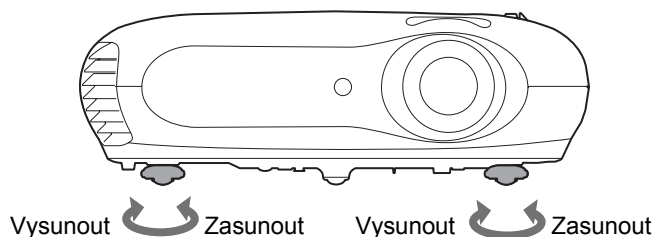
Pokud nemůžete projektor umístit přímo před projekční plochu, pomocí ovladače pro posun objektivu posuňte obraz doprostřed projekční plochy.



- Rady:**
- Zarovnáním značek na ovladači pro posun objektivu a povrchu projektoru objektiv nastavíte doprostřed.
 - Pokud ovladač pro posun objektivu již nelze dále otočit a pozice obrazu se nemění, dosáhli jste maximálního možného posunu. ➡ str. 10

Oprava naklonění projektoru

Pokud je promítaný obraz nakloněn, nastavte přední nastavitelnou podložku tak, aby byl vodorovný.

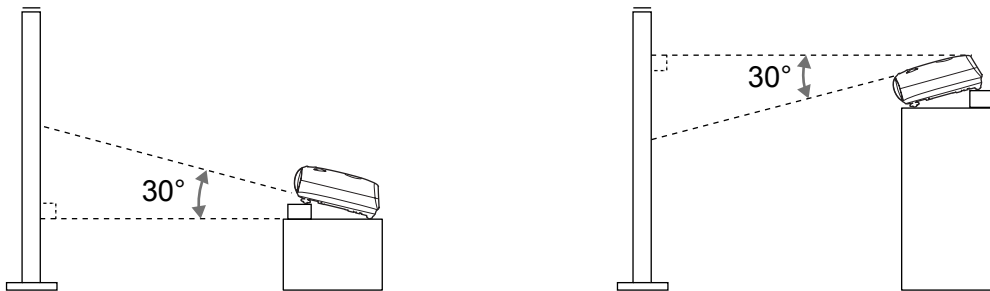


Oprava lichoběžníkového zkreslení (lichoběžník)

Pokud chcete nastavit projekci výš nebo níž, než to umožňuje posunutí objektivu, projektor nakloňte.

Naklonění projektoru způsobuje lichoběžníkové zkreslení obrazu. V takovém případě obraz opravte pomocí tlačítek () () na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači.

Kvalita obrazu však v tomto případě bude horší než za použití funkce posunu objektivu. Pokud je objektiv posunutý doleva nebo doprava, nebude možné provést úplnou opravu lichoběžníkového zkreslení. Při provádění oprav lichoběžníkového zkreslení nastavte objektiv doprostřed.



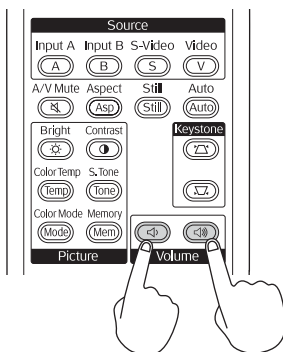
Lichoběžníkové zkreslení lze opravit, pokud úhel svislého naklonění není větší než 30°.

- Rady:**
- Nastavení můžete provádět také v konfigurační nabídce. str. 28
 - Chcete-li opravnou hodnotu zrušit, stiskněte na ovládacím panelu tlačítko současně s tlačítkem , alespoň na 1 sekundu.

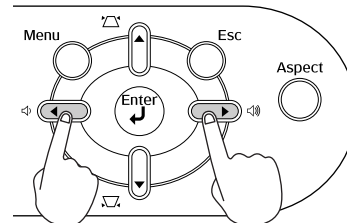
Úprava hlasitosti

Hlasitost vestavěného reproduktoru projektoru může být nastavena následujícím způsobem.

Dálkový ovladač



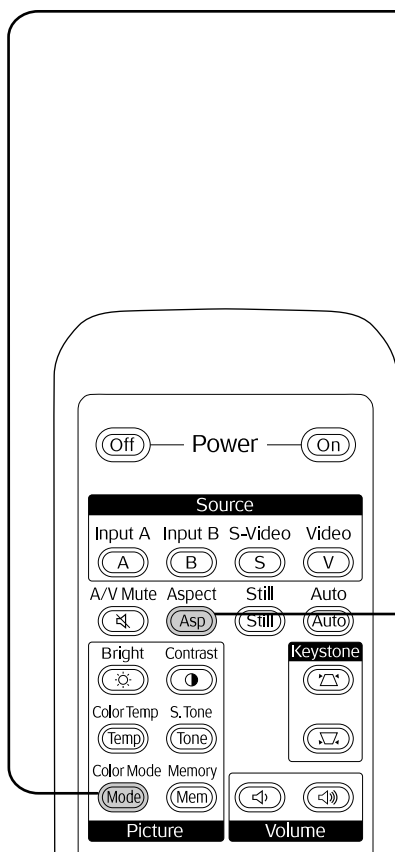
Ovládací panel



Pokud stisknete tlačítko , hlasitost se zvýší. Pokud stisknete tlačítko , hlasitost se sníží.

- Rady:** Nastavení můžete provádět také v konfigurační nabídce. str. 30

Základní úprava kvality obrazu



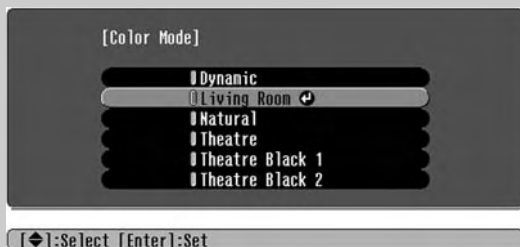
Nastavení Color Mode (Režim barev)



Nastavení poměru stran obrazu



Funkce nabídky pro výběr



Stisknutím tlačítka nebo na dálkovém ovladači nebo tlačítek nebo na ovládacím panelu projektoru vyberte položku.

Potvrďte volbu stisknutím tlačítka nebo .

* Nabídka pro výběr zmizí po stisknutí tlačítka .


Rady: Pokud promítáte obraz, který je komprimovaný, zvětšený nebo oddělený pomocí funkce Aspect (Poměr), na veřejných místech, jako například v obchodě nebo hotelu, za účelem výtěžku nebo v rámci veřejné projekce, můžete tím porušovat autorská práva.

Při promítání s nastavením **Auto (Automaticky)**

Při projekci signálu ze vstupního portu [Video]/ [S-Video] nebo komponentního videa (525i, 525p) ze vstupního portu [InputA] je optimální poměr stran pro signál následující.

- Vstupní signály pro poměr stran 4:3 → Normal (Normální)
- Pro vstupní obraz nahraný v režimu Squeeze (Zdeformovaný) → Squeeze (Zdeformovaný)
- Vstupní signály pro formát letterbox → Zoom (Lupa)


* Pokud režim Auto (Automatický) není vhodný, nastaví se režim Normal (Normální).







Stisknutím tlačítka  v nabídce pro výběr vyberte jeden ze šesti režimů barev podle místa použití projektoru.

Toto nastavení můžete provést i v konfigurační nabídce.

Dynamic (Dynamický)	: Ideální pro jasné místnosti.	Theatre (Kino)	: Ideální pro tmavé místnosti.
Living Room (Obývací pokoj)	: Ideální pro místnosti se zataženými závěsy.	Theatre Black 1 (Temný sál 1)	: Vhodný pro zcela tmavé místnosti.
Natural (Přirozený)	: Ideální pro tmavé místnosti. Tento režim doporučujeme použít, pokud provádíte nastavení barev.	Theatre Black 2 (Temný sál 2)	1: Čisté barvy, které lze vidět na profesionálně kalibrovaných monitorech. 2: Velmi teplé barevné tóny, který se blíží kvalitě projekce v kinosálech.

Pokud zvolíte režim „Natural“ (Přirozený), „Theatre“ (Kino), „Theatre Black 1“ (Temný sál 1) nebo „Theatre Black 2“ (Temný sál 2), automaticky se použije efekt Kinofiltr Epson. Tento efekt zvýší kontrast a zajistí přirozenější pleťové tóny.

Stisknutím tlačítka  vyberte v nabídce vhodný poměr stran.

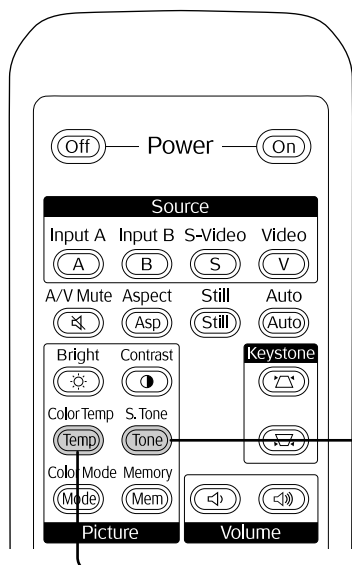
Vstupní signál	<ul style="list-style-type: none"> • Obraz běžného televizního vysílání • Obraz se standardním poměrem stran (4:3) • Počítačový obraz 	Obraz zaznamenaný videokamerou nebo softwarem DVD v režimu Squeeze (Zdeformovaný)	Obraz formátu letterbox například z disku DVD
Doporučený poměr stran	Normal (Normální)	Squeeze (Zdeformovaný)	Zoom (Lupa)
Výsledek	 <p>Na levém a pravém okraji obrazu se objeví černé pruhy.</p>	 <p>Vstupní signály budou promítány v šířce odpovídající rozlišení panelu projektoru.</p>	 <p>Vstupní signály budou promítány ve výšce odpovídající rozlišení panelu projektoru.</p>
Poznámky	<p>Pokud promítáte obraz HDTV, zobrazí se v poměru stran 16:9.</p> 	<p>Pokud je promítán obraz v poměru 4:3, dojde k jeho roztažení.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud je promítán obraz v poměru 4:3, dojde k oříznutí horní a spodní části. • Pokud promítáte obraz s titulky a titulky jsou oříznuty, upravte nastavení pomocí nabídky „Zoom Caption“ (Titulky při zvětšení).  str. 28

Upřesňující nastavení barev

Projektor disponuje režimy barev, které umožňují optimální nastavení obrazu.

Chcete-li obraz ještě více upravit, upravte nastavení „Color Temp.“ (Teplota barev) a „Skin Tone“ (Pleťový tón).

Upravené hodnoty se uloží do paměti, aby je bylo možné kdykoli načíst.  str. 22



Skin Tone (Pleťový tón)

[Skin Tone]
Skin Tone

[◀▶]:Adjust

Colour Temperature (Teplota barev)

[Color Temp.]





High
Medium
Low

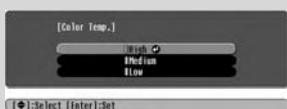
[◀▶]:Select [Enter]:Set

Funkce nabídky pro výběr







[◀▶]:Adjust


Nastavení provedete stisknutím tlačítka   na dálkovém ovladači nebo tlačítka   na ovládacím panelu projektoru.

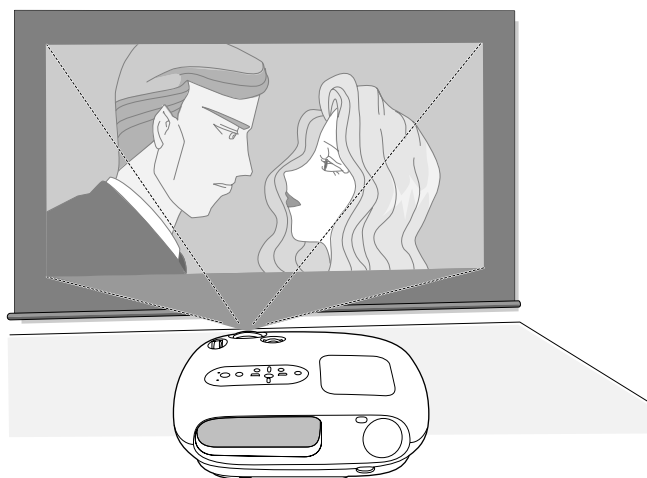


[◀▶]:Select [Enter]:Set

Vyberte položku pomocí tlačítek   na dálkovém ovladači nebo   na ovládacím panelu projektoru.

Potvrďte volbu tlačítkem  nebo .

* Nabídka pro výběr zmizí stisknutím tlačítka .



Lze použít k úpravě pleťových tónů osob v obraze.

Efekt Kinofiltr Epson, který se automaticky použije po nastavení položky „Color Mode“ (Režim barev), vytváří přirozené pleťové tóny. Pokud chcete pleťové tóny dále upravovat, použijte k tomu nastavení „Skin Tone“ (Pleťový tón).

Posunete-li nastavení směrem ke značce +, barvy získají nazelenalý nádech.

Posunete-li nastavení směrem ke značce –, barvy získají nádech do červena.

Můžete nastavit celkový odstín obrazu.

Jestliže vyberete položku „High“ (Vysoká), obraz bude namodralý; pokud vyberete položku Low (Nízká), obraz bude načervenalý.

Slouží ke zvolení jedné ze tří úrovní: „High“ (Vysoká), „Medium“ (Střední) nebo „Low“ (Nízká).

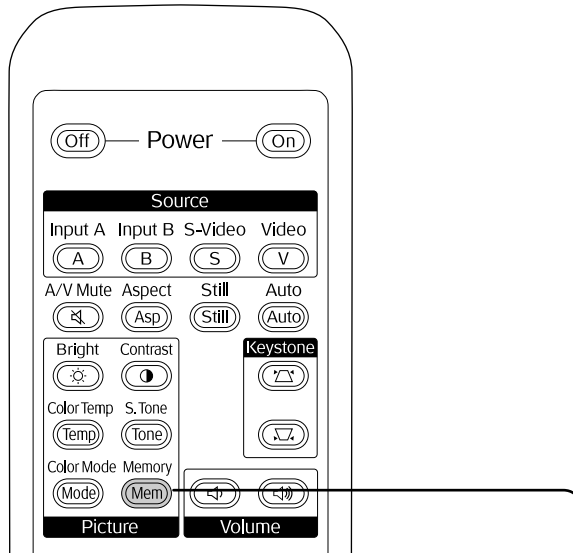
Nastavení teploty barev/pleťového tónu



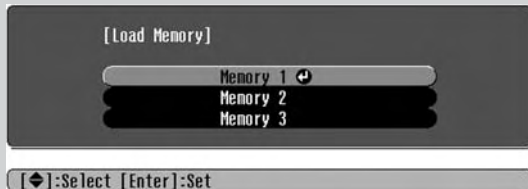
Projekce obrazu za použití předvolby kvality obrazu (funkce Memory /Paměť/)

Po úpravě obrazu pomocí příkazů, jako například „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ (Kvalita obrazu) a „Screen“ (Projekční plocha), můžete upravené hodnoty uložit.

Uložená data lze podle situace kdykoli snadno načíst.



Funkce nabídky pro výběr



Stisknutím tlačítka nebo na dálkovém ovladači nebo tlačítek nebo na ovládacím panelu projektoru vyberte položku.

Potvrďte volbu stisknutím tlačítka nebo .

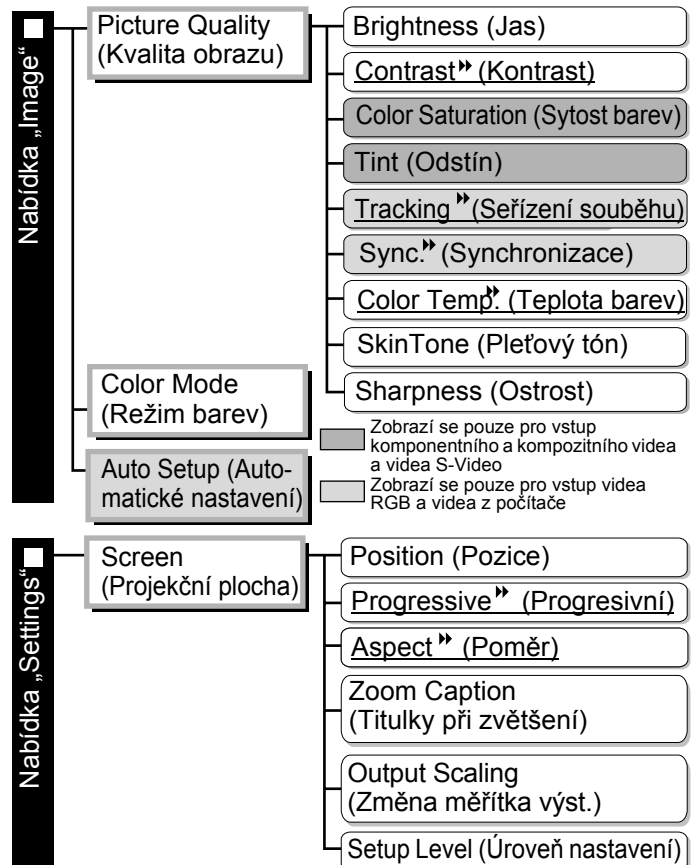
* Nabídka pro výběr zmizí stisknutím tlačítka .

Po zvolení položky se zobrazí další úroveň nabídky pro tuto položku.

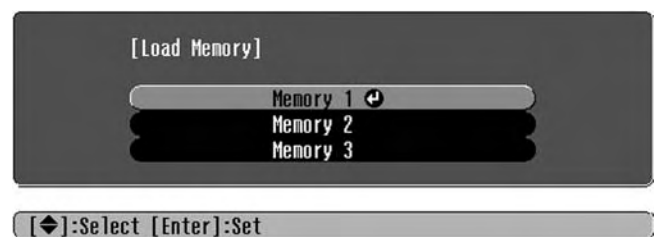
Uložení úprav kvality obrazu (Memory save /Uložit do paměti/)

Nastavení, která mohou být uložena do paměti

- Konfigurační nabídky str. 24











Načtení úprav kvality obrazu (načtení z paměti)





Takto můžete uložit upravené hodnoty všech položek konfigurační nabídky vlevo. Příkazem „Save Memory“ (Uložit do paměti) v nabídce „Image“ (obraz) uložíte nastavení.

Následující část popisuje ukládání nastavení.

- 1** Upravte požadované nastavení, které chcete uložit do paměti.
- 2** Vyberte v nabídce „Image“ (Obraz) položku „Save Memory“ (Uložit do paměti) a poté stiskněte tlačítko .
- 3** Vyberte název nastavení Memory1 až Memory3 (Paměť 1–3) a stiskněte tlačítko . Stav paměti je indikován barvou symbolu  vlevo vedle názvu paměti.
 -  Zelená: Oblast paměti se využívá
 -  Šedá: Oblast paměti se nevyužívá
 -  Oranžová: Vybráno
 Pokud vyberete oblast paměti, která je již využita a stisknete tlačítko , původní obsah se smaže a místo něj se uloží aktuální nastavení.

Chcete-li vymazat celou paměť, vyberte položku „Memory Reset“ (Reset paměti) z nabídky „Reset“.  str. 31

Můžete stisknout tlačítko  a v nabídce pro výběr zvolit požadovanou oblast paměti.

-  **Rady:**
- Nastavení paměti použité pro obraz se zachová i po vypnutí napájení projektoru. Při příštím zapnutí napájení projektoru bude na obraz použito stejné nastavení uložené v paměti.
 - Může se stát, že nastavení poměru stran uchované v paměti se nepoužije, pokud je obraz ve formátu 16:9 nebo pokud je obrazový signál v určitém rozlišení.

Funkce konfiguračních nabídek

Konfigurační nabídky umožňují provést řadu nastavení, včetně nastavení projekční plochy, kvality obrazu a vstupních signálů.



Podrobnosti o použití nabídek najdete v části Použití konfiguračních nabídek (☞ str. 32).

Rady: Konfigurační nabídky lze použít ke změně barvy nabídek.
 ☞ „Setting (Nastavení)“, – „Display“ (Zobrazení) – „Menu Color (Barva nabídky)“

Seznam konfiguračních nabídek

Pokud není přijímaný žádný obrazový signál, nelze upravit žádné nastavení kromě položky „Auto Setup“ (Automatické nastavení) v nabídce „Image (Obraz)“ (Obraz). Dostupnost položek v nabídce „Image (Obraz)“ (Obraz) a „Info (Informace)“ (Informace) je závislá na typu vysílaného obrazového signálu.

„Image“ (Obraz) – nabídka	Picture Quality (Kvalita obrazu) str. 26	Brightness (Jas)	
		Contrast (Kontrast)	
		Color Saturation (Sytost barev)	
		Tint (Odstín)	
		Tracking (Seřízení souběhu)	
		Sync. (Synchronizace)	
		Color Temp (Teplota barev)	High (Vysoká), Medium (Střední) nebo Low (Nízká)
		Skin Tone (Pleťový tón)	
		Sharpness (Ostrost)	
		Color Mode (Režim barev) str. 26	Dynamic (Dynamický), Living Room (Obývací pokoj), Natural (Přirozený), Theatre (Kino), Theatre Black 1 (Temný sál 1), Theatre Black 2 (Temný sál 2)
	Save Memory (Uložit do paměti) str. 27	Memory 1, Memory 2, Memory 3 (Paměť 1, 2, 3)	
	Load Memory (Načíst z paměti) str. 27	Memory 1, Memory 2, Memory 3 (Paměť 1, 2, 3)	
	Auto Setup (Automatické nastavení) str. 27	ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)	
	Reset str. 27	Yes (Ano), No (Ne)	

Zobrazí se pouze pro vstup komponentního a kompozitního videa a videa S-Video
 Zobrazí se pouze pro vstup videa RGB a videa z počítače

Nabídka Settings (Nastavení)

- Screen (Projekční plocha) str. 27**
 - Position (Pozice)
 - Progressive (Progresivní) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
 - Aspect (Poměr) Auto (Automatický), Normal (Normální), Squeeze (Zdeformovaný), Zoom (Lupa)
 - Vertical Size (Svislý rozměr)
 - Zoom Position (Umístění lupy)
 - Zoom Caption (Titulky při zvětšení)
 - Output Scaling (Změna měřítka výst.) Normal (Normální), Larger (Větší) Může být nastaveno pouze v případě, že je přijímán signál komponentního videa nebo videa RGB.
 - Keystone (Lichoběžník)
 - Projection (Projekce) Front (Čelní), Front/Ceiling (Čelní/strop), Rear (Zadní), Rear/Ceiling (Zadní/strop)
 - Setup Level (Úroveň nastavení) 0 %, 7,5 % Lze nastavit jen při příjmu signálu komponentního videa (525i/525p) nebo při příjmu signálu NTSC kompozitního videa nebo S-Video.
- Operation (Provoz) str. 28**
 - Direct Power ON (Přímé zapnutí) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
 - Sleep Mode (Klidový režim) OFF (Vypnuto), 5 min. , 10 min. ,30 min.
 - Child Lock (Dětský zámek) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
 - High Altitude Mode (Vysoká nadmořská výška) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
- User's Logo (Uživatelské logo) str. 28**
- Display (Zobrazení) str. 29**
 - Menu Color (Barva nabídky) Color 1, Color 2 (Barva 1, 2)
 - Message (Zpráva) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
 - Background Color (Barva pozadí) Black (Černá), Blue (Modrá), Logo
 - Startup Screen (Úvodní obrazovka) ON (Zapnuto), OFF (Vypnuto)
- Input Signal (Vstupní signál) str. 30**
 - Video Signal (Videosignál) Auto (Automaticky), NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM
 - Input A (Vstup A) Component (Komponentní), RGB-Video
- Volume (Hlasitost) str. 30**
- Language (Jazyk) str. 30** 日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어
- Reset str. 30** Yes (Ano), No (Ne)

Konfigurační nabídka

Nabídka „Info“

- Lamp Hours (Provoz lampy /hod./)**
 - Jakmile bude třeba lampu vyměnit, text zprávy se zobrazí žlutě.
 - Doba provozu do 10 hod. se zobrazí jako 0H. Od provozní doby 10 hodin se tento údaj bude zobrazovat po hodinách.
- Source (Zdroj)**
- Input Signal (Vstupní signál)**
- Resolution (Rozlišení)**
- Video Signal (Videosignál)**
- Refresh Rate (Obnovovací kmitočet)**
- Sync Info (Informace o synchronizaci)**

Nabídka „Reset“

- Reset All (Resetovat vše) str. 31** Yes (Ano), No (Ne)
- Memory Reset (Reset paměti) str. 31** Yes (Ano), No (Ne)
- Lamp-Hours Reset (Reset počtu hodin lampy) str. 31** Yes (Ano), No (Ne)

Zobrazí se pouze pro vstup kompozitního videa a S-Video
 Zobrazí se pouze pro vstup komponentního videa, videa RGB a videa z počítače
 Zobrazí se pouze pro vstup videa RGB a videa z počítače

Nabídka „Info“ (Informace) slouží pouze k zobrazení stavu projektoru.

"Nabídka „Image (Obraz)“ (Obraz)

- Zobrazí se pouze pro vstup komponentního a kompozitního videa a videa S-Video
- Zobrazí se pouze pro vstup videa RGB a videa z počítače

Picture Quality (Kvalita obrazu)

Brightness (Jas) *¹

Jas obrazu lze upravit.

Při projekci ve tmavých místnostech nebo na malé projekční plochy může být obraz příliš jasný.

V těchto případech lze jas snížit.

Contrast (Kontrast) *¹

Upravuje rozdíl mezi jasnými a tmavými částmi obrazu.

Při zvýšení kontrastu se zvýší rozdíl mezi jasnými a tmavými částmi obrazu.

Color Saturation (Sytost barev) *¹

Upravuje intenzitu barev obrazu.

Tint (Odstín) *¹

(Úprava je možná jen při příjmu signálu kompozitního videa a S-Video ve formátu NTSC.)

Upravuje tón obrazu.

Tracking (Seřízení souběhu) *¹


Upravuje obraz, pokud se v něm objeví svislé pruhy.

Sync. (Synchronizace) *¹


Upravuje obraz, pokud se v něm objeví blikání, rušení nebo je-li částečně neostrý.

- Blikání a částečná neostrost se může objevit i při úpravě jasu, kontrastu, ostrosti a korekci lichoběžníku.
- Lepších výsledků lze dosáhnout upravením položky „Tracking“ (Seřízení souběhu) a následným upravením položky „Sync“ (Synchronizace).

Color Temp. (Teplota barev) *²

Teplota barev ovlivňuje celkový tón obrazu. K dispozici jsou tři předvolby.  str. 20

Skin Tone (Pleťový tón) *²

Upraví pleťové tóny osob v obrazu.  str. 20

Sharpness (Ostrost) *¹

Upravuje ostrost obrazu.

Color Mode (Režim barev) *¹


K dispozici je šest nastavení Color Mode (Režim barev), která jsou vhodná pro různé situace.  str. 18

*1 Hodnoty nastavení se ukládají samostatně pro každý zdroj obrazu a typ signálu.


*2 Hodnoty nastavení se ukládají samostatně pro každý zdroj obrazu a nastavení režimu barev.

Zobrazí se pouze pro vstup videa RGB a videa z počítače

Save Memory (Uložit do paměti)

Slouží k uložení aktuálního nastavení konfiguračních nabídek.  str. 22


Load Memory (Načíst z paměti) *¹

Načte nastavení uložené v paměti.  str. 22

Auto Setup (Automatické nastavení) *¹

Zapíná a vypíná automatické nastavení. Při změně nastavení vstupního signálu projektor provede automatickou optimalizaci obrazu. Mezi tři automaticky upravené položky patří „Tracking“ (Seřizení souběhu), „Position“ (Poloha) a „Sync“ (Synchronizace)





Reset

Obnoví výchozí hodnoty všech položek nabídky „Image (Obraz)“ (Obraz), avšak s výjimkou nastavení, které bylo uloženo příkazem „Save Memory“ (Uložit do paměti). Nastavení „Save Memory“ (Uložit do paměti) lze resetovat pomocí nabídky „Memory Reset (Reset paměti)“ (Reset paměti).  str. 31

„Setting (Nastavení)“ – nabídka

Screen (Projekční)

Position (Pozice) *¹

Tlačítka , ,  a  upravte polohu obrazu.

Progressive (Progresivní) *¹

(Lze nastavit jen při příjmu signálu kompozitního videa nebo S-Video nebo při příjmu signálu 525i/625i z komponentního videa nebo RGB.)

- OFF (Vypnuto): Převod prokládaného (i) signálu na progresivní (p) se provádí pro každé pole obrazu. To je vhodné pro video obsahující scény s velkým množstvím pohybu.
- ON (Zapnuto): Prokládaný (i) signál je převáděn na progresivní (p) signál. Vhodné pro prohlížení statických snímků.

Aspect (Poměr) *¹

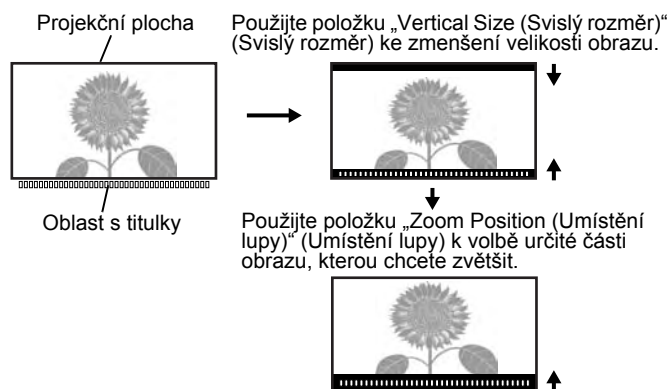
Zvolí poměr stran.  str. 18

*1 Hodnoty nastavení se ukládají samostatně pro každý zdroj obrazu a typ signálu.

Zoom Caption (Titulky při zvětšení) *¹

Pokud je pro nastavení „Aspect“ (Poměr) vybrána položka „Zoom“ (Lupa) při projekci videa s titulky, změňte nastavení následujícím způsobem, aby byly titulky viditelné. Svislý rozměr a polohu obrazu lze upravit současně.

- Vertical Size (Svislý rozměr)
Titulky se zobrazí tak, že se zmenší svislý rozměr obrazu.
- Zoom Position (Umístění lupy)
Titulky se zobrazí tak, že se celý obraz posune nahoru.



Output Scaling (Změna měřítka výst.) *¹

Při příjmu signálu komponentního videa nebo RGB umožňuje změnit měřítko výstupu (část promítaného obrazu).

Normal (Normální) (Normální, 92 % obrazu): Vstupní signál je zobrazován v normální velikosti. Televizní signál je zobrazován ve velikosti 92 %.

Larger (Větší) (Větší): Signál komponentního videa a videa RGB je zobrazován ve 100 % velikosti. Oblasti v horní a dolní části a po stranách, které se standardně nezobrazí, jsou vloženy a promítnuty. V závislosti na obrazovém signálu může v horní a dolní části a po stranách dojít k rušení. V těchto případech zkuste upravit umístění obrazu. 🖱️ str. 27

Keystone (Lichoběžník)

Slouží k opravě lichoběžníkového zkreslení obrazu. Stejnou korekci lze provést i z ovládacího panelu projektoru. 🖱️ str. 17

Projection (Projekce)

Nastavení by mělo být provedeno podle způsobu nastavení a instalace projektoru.

- Front (Čelní) : Zvolte, pokud je projektor umístěn před projekční plochou.
- Front/Ceiling (Čelní/strop): Zvolte, pokud je projektor umístěn před projekční plochou a zavěšený na stropě.
- Rear (Zadní) : Zvolte, pokud je projektor umístěn za projekční plochou.
- Rear/Ceiling (Zadní/strop): Zvolte, pokud je projektor umístěn za projekční plochou a zavěšený na stropě.

Setup Level (Úroveň nastavení) *¹

(Lze nastavit jen při příjmu signálu formátu **NTSC** kompozitního videa nebo S-Video nebo při příjmu signálu 525i/525p z komponentního videa.)

Při použití produktů určených pro země, jako například Jižní Korea, které mají odlišnou úroveň černé (Setup Level – Úroveň nastavení), tato funkce zajistí správný obraz. Před změnou tohoto nastavení ověřte technické údaje připojeného zařízení.

Operation (Provoz)


Direct Power ON (Přímé zapnutí)

Určí, zda je položka „Direct Power ON“ (Přímé zapnutí) zapnutá („ON“) nebo vypnutá („OFF“). Pokud vyberete nastavení „ON“ (Zapnuto) a ponecháte napájecí kabel připojený k zásuvce, po případném výpadku proudu a jeho obnovení může vzniknout rázové napětí, které může způsobit automatické zapnutí projektoru.


*1 Hodnoty nastavení se ukládají samostatně pro každý zdroj obrazu a typ signálu.


Sleep Mode (Klidový režim)


Projektor je vybaven funkcí úspory energie, která projektor automaticky vypíná a přepíná do pohotovostního režimu, pokud projektor po určitou dobu nepřijme žádný signál. Dobu, která uplyne před aktivací funkce úspory energie, lze určit jednou ze čtyř hodnot nastavení. Pokud vyberete nastavení „OFF (Vypnuto)“ (Vypnuto), funkce úspory energie bude vypnuta.

Pokud stisknete tlačítko  a projektor bude v pohotovostním režimu, projekce se spustí znovu.

Child Lock (Dětský zámek)

Zablokuje funkci tlačítka  na ovládacím panelu projektoru, aby jej nemohlo dítě zapnout a následně pohlédnout přímo do objektivu projektoru.

Je-li tento zámek aktivní, napájení lze zapnout jen při stisknutí tlačítka  po dobu 3 sekund.

Tlačítko  lze použít k vypnutí napájení a dálkový ovladač bude fungovat standardním způsobem.

Provoz dálkového ovladače nebude tímto nastavením nijak ovlivněn.

Pokud toto nastavení změníte, nové nastavení bude aktivní až po vypnutí napájení a vychladnutí přístroje.

High Altitude Mode (Vysoká nadmořská)

Ventilátor snižující teplotu uvnitř zařízení je nastavený na určité otáčky.

Pokud jej používáte v nadmořské výšce vyšší než 1500 m, vyberte nastavení „ON“ (Zapnuto).

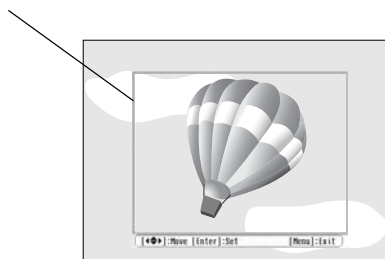
User's Logo (Uživatelské logo)

Můžete zaznamenat vlastní obrázek a použít jej jako logo uživatele.

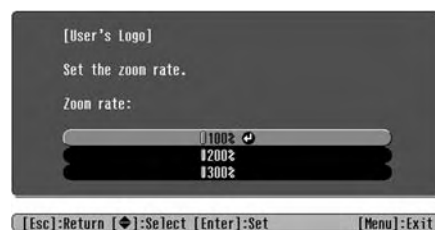
Logo se bude promítat při spuštění projekce a při aktivaci funkce dočasného vypnutí zvuku a obrazu.

Po zaznamenání nového loga se smaže předchozí logo. Při zaznamenávání loga uživatele postupujte podle pokynů na obrazovce.

Rámeček pro nastavení loga



Umístěte rámeček tak, aby byla oblast obrazu, kterou chcete použít jako logo, uvnitř rámečku.



Vyberte poměr stran obrazu.

→ Záznam

- Obraz bude při zobrazení rámečku definován pomocí bodů, proto se velikost zobrazení může změnit.
- Velikost zaznamenaného obrázku je 400 × 300 bodů.
- Po zaznamenání loga uživatele nelze obnovit výchozí nastavení loga.
- Chcete-li zaznamenané logo aktivovat, vyberte pro nastavení „Background Color (Barva pozadí)“ (Barva pozadí) položku „Logo“.

Display (Zobrazení)**Menu Color (Barva nabídky)**

Vybere barvu hlavní konfigurační nabídky a navigačního řádku.

- Color 1 (Barva 1):Purple (Barva: Fialová)
- Color 2 (Barva 2):Black (Barva: Černá)

Message (Zpráva)

Určuje, zda se následující zpráva zobrazí (ON) či nezobrazí (OFF).

- Signál obrazu, režim barev, **poměr** a název položky při načtení nastavení v paměti.
- Zprávy informující o tom, že není k dispozici žádný vstupní obrazový signál, že je přijímán nepodporovaný signál a že stoupla vnitřní teplota.

Background Color (Barva pozadí)

Zobrazí nabídku pro volbu stavu projekční plochy, pokud je nastavena funkce dočasného vypnutí zvuku a obrazu nebo pokud není přijímán žádný obrazový signál.

Startup Screen (Úvodní obrazovka)

Určuje, zda se úvodní obrazovka (obraz se promítne při spuštění projekce) zobrazí (ON) nebo nezobrazí (OFF).

Pokud toto nastavení změníte, nové nastavení bude aktivní až po vypnutí napájení a **vychladnutí** přístroje.

Input Signal (Vstupní signál)

Video Signal (Videosignál)

Nastaví formát signálu podle videozařízení připojeného ke vstupnímu portu [Video] nebo [S-Video]. Pokud vyberete nastavení „Auto (Automaticky)“ (Automaticky), formát videosignálu bude nastaven automaticky.

Pokud je obraz výrazně rušený nebo pokud se nezobrazí žádná data, i když je vybráno nastavení „Auto (Automaticky)“ (Automaticky), vyberte požadovaný formát signálu ručně.

Input A (Vstup A)

Toto nastavení změňte podle typu signálu přijímaného z videozařízení připojeného k portu [InputA] (Vstup A).

Volume (Hlasitost)

Upraví hlasitost.

Language (Jazyk)

Nastaví jazyk zpráv a nabídek.

Reset

Obnoví výchozí hodnoty všech nastavení v nabídce „Setting“ (Nastavení), avšak kromě položky „Aspect“ (Poměr), „Child Lock“ (Dětský zámek), „High Altitude Mode“ (Vysoká nadmořská výška), „InputA“ (Vstup A) a „Language“ (Jazyk).

"Reset" – nabídka

Reset All (Resetovat vše)

Obnoví výchozí hodnoty všech nastavení konfiguračních nabídek. Položky „Child Lock“ (Dětský zámek), „InputA“ (Vstup A), „Language“ (Jazyk) a „Lamp Hours“ (Životnost lampy) zresetovány nebudou.

Memory Reset (Reset paměti)

Zresetuje (vymaže) všechna nastavení provedená pomocí funkce „Save Memory“ (Uložit do paměti).

Lamp-Hours Reset (Reset počtu hodin lampy)

Inicializuje provozní dobu lampy. Po zvolení tohoto příkazu se celková doba provozu lampy smaže a obnoví na výchozí nastavení.




Použití konfiguračních nabídek

1 Zobrazení nabídky

Stiskněte tlačítko .



2 Volba položky nabídky

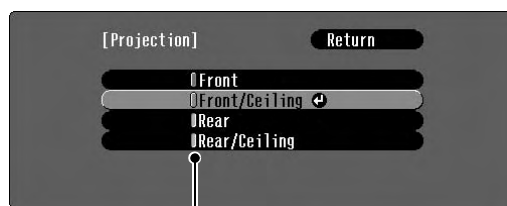
Tlačítkem  nebo  vyberte položku nabídky a potom stiskněte tlačítko .



3 Změna nastavení




Příklad:





Upravte hodnoty tlačítkem  nebo .




-  (zelená): Aktuální hodnota nastavení
-  (oranžová): Aktuálně vybraná položka

Tlačítkem  nebo  vyberte položku a potom stiskněte tlačítko .

Pokud stisknete tlačítko  a je vybrána položka, vedle které je zobrazený symbol , objeví se obrazovka pro volbu týkající se této položky.

Předchozí obrazovku znovu zobrazíte stisknutím tlačítka . Případně vyberte položku [Return] (Zpět) a potom stiskněte tlačítko .

4 Po skončení nastavení

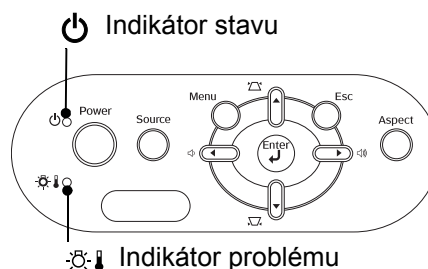
Stiskněte tlačítko .

Popis indikátorů

Projektor je vybaven dvěma následujícími indikátory, které informují o jeho stavu.

Následující tabulky obsahují popis indikátorů a řešení problémů.

* Pokud nesvítí žádný indikátor, zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojený a zda zdroj napájení funguje.



Když svítí nebo bliká indikátor problému upozornění/problém

● : Svítí : Bliká

<p>Červená</p> <p> </p> <p>(Svítí/nesvítí po dobu 1 sekundy)</p>	<p>Vnitřní problém/problém s ventilátorem/problém čidla</p>	<p>Upozornění Odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky. Kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky příručky <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvitové záruky</i>.</p>
<p>Červená</p> <p> </p> <p>(Svítí/nesvítí po dobu 0,5 sekundy)</p>	<p>Problém lampy/chyba – lampa zapnutá</p>	<p>Ověřte, zda lampa není rozbitá. str. 42</p>
<p>Pokud lampa není poškozená</p>	<p>Vyměňte lampu a potom jednotku zapněte.</p>	<p>Pokud problém trvá i po výměně lampy, vypněte projektor a odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky. Kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky příručky <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvitové záruky</i>.</p>
<p>Pokud je lampa poškozená</p>	<p>Kontaktujte místního prodejce.</p>	
<p>Červená</p> <p> ●</p>	<p>Vysoká vnitřní teplota (přehřátí)</p>	<p>Lampa se automaticky vypne a projekce se zastaví. Čekajte přibližně 5 minut.</p>
<p>Oranžová</p> <p> </p>	<p>Probíhá vysokorychlostní chlazení</p>	<p>Projektor můžete nadále používat, pokud však teplota znovu stoupne, projektor se automaticky vypne.</p>
<p>• Pokud je projektor nainstalován u zdi, ověřte, že je mezi projektorem a zdí alespoň 20 cm volný prostor.</p> <p>• Pokud jsou vzduchové filtry zaneseny, očistěte je. str. 40</p>	<p>Pokud problém trvá i po opětovném zapnutí napájení, vypněte projektor a odpojte jej od elektrické zásuvky. Kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky příručky <i>Bezpečnostní pokyny/ Podmínky celosvitové záruky</i>.</p>	

Svítí nebo bliká indikátor stavu normal

Když nesvítí indikátor problému

● : Svítí : Bliká

<p>Oranžová</p> <p> ●</p>	<p>Pohotovostní stav</p>	<p>Pokud stisknete tlačítko , projekce se za chvíli spustí.</p>
<p>Zelená</p> <p> </p>	<p>Probíhá zahřívání</p>	<p>Zahřívání trvá přibližně 30 sekund. Funkce pro vypnutí jsou během zahřívání ignorovány.</p>
<p>Zelená</p> <p> ●</p>	<p>Probíhá projekce</p>	<p>Probíhá normální provoz.</p>
<p>Oranžová</p> <p> </p>	<p>Probíhá chlazení</p>	<p>Chlazení trvá přibližně 20 sekund. Po skončení procesu chlazení se projektor přepne do pohotovostního režimu. Během ochlazování nelze používat dálkový ovladač ani ovládací panel projektoru.</p>

Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení

Pokud se vyskytne kterýkoli z následujících problémů a indikátory nenabídnou žádné řešení, viz stránky pro jednotlivé problémy.

Problémy týkající se obrazu

- **Žádný obraz** 🖱️ Viz níže
Projekce se nespustí, projekční plocha je zcela černá, projekční plocha je zcela modrá atd.
- **Objeví se zpráva „Not Supported.“**
(Není podporováno) 🖱️ str. 35
- **Objeví se zpráva „No Signal.“** (Žádný signál)
🖱️ str. 35
- **Obraz je částečně nebo celý neostrý** 🖱️ str. 36
- **Obraz je rušený nebo zkreslený** 🖱️ str. 36
Obraz je rušený, zkreslený nebo se objeví černobílý kostkovaný vzor.
- **Obraz je ořezán (velký) nebo malý** 🖱️ str. 37
Zobrazí se jen část obrazu.
- **Nesprávné barvy obrazu** 🖱️ str. 37
Celý obraz má fialový nebo zelený tón, obraz je černobílý, barvy jsou nevýrazné atd. (Monitory počítače a displeje LCD odlišně reprodukuje barvy, takže barvy produkované projektořem a barvy na monitoru se nemusí shodovat. Toto však neznačí problém.)
- **Obraz je tmavý** 🖱️ str. 38
- **Projekce se automaticky zastaví**
🖱️ str. 38

Problémy při spuštění projekce




- **Napájení se nezapne** 🖱️ str. 38



Další problémy

- **Není slyšet žádný zvuk nebo je úroveň hlasitosti příliš nízká** 🖱️ str. 39
- **Dálkový ovladač nefunguje** 🖱️ str. 39


Problémy týkající se obrazu

■ Žádný obraz






Bylo stisknuto tlačítko [Power] (Napájení)?	Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači nebo tlačítko  na ovládacím panelu projektoru.
Jsou všechny indikátory zhasnuté?	Odpojte napájecí kabel a potom jej znovu připojte. 🖱️ str. 14 Zkontrolujte jistič, zda napájení funguje.
Není aktivní režim A/V Mute (Vypnout A/V)?	Stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači funkci A/V Mute (Vypnout A/V) zrušte.
Je přijímán vstupní videosignál?	Ověřte, že je připojené zařízení zapnuté. Pokud jste pro nastavení „Message (Zpráva)“ (Zpráva) vybrali položku „ON (Zapnuto)“ (Zapnuto), budou se zobrazovat zprávy týkající se obrazového signálu. 🖱️ „Setting (Nastavení)“ – „Display (Zobrazení)“ – „Message (Zpráva)“ str. 30
Je nastavení formátu signálu obrazu správně?	Pokud je přijímán signál <u>kompozitního videa</u> nebo <u>S-Video</u> Pokud se projekce nespustí při nastavení položky „Video Signal (Videosignál)“ (Videosignál) na hodnotu „Auto (Automaticky)“ (Automaticky), vyberte formát signálu shodující se se zdrojem signálu. 🖱️ „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Video Signal (Videosignál)“ str. 30

Je nastavení formátu signálu obrazu správně?	Pokud je zdroj signálu připojen k portu [InputA] (Vstup A) Pomocí položky „Input Signal (Vstupní signál)“ (Vstupní signál) nastavte formát signálu podle signálu promítaného z připojeného zařízení. ● „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Input A (Vstup A)“ str. 30 Formát lze také nastavit tlačítkem  na dálkovém ovladači. ● str. 15
Jsou správně nastaveny položky konfiguračních nabídek?	Pokud je připojen videorekordér nebo zařízení DVD prostřednictvím adaptéru RGB SCART Stisknutím tlačítka  nastavte formát signálu „RGB-Video“. ● str. 15 Pokud se neobjeví žádný obraz a je připojeno zařízení DVD, nastavte na zařízení DVD výstup RGB.
Byl projektor propojený s počítačem v době, kdy tato zařízení byla zapnutá? <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;"> Je připojen počítač </div>	Pokud zařízení propojíte v době, kdy je napájení již zapnuté, funkční (Fn) tlačítko, které přepíná videosignál počítače na externí výstup, nemusí fungovat. Vypněte napájení počítače připojeného k projektoru a potom je znovu zapněte.
Je výstup zobrazovacího zařízení počítače nastaven jen pro obrazovku příslušenství počítače? <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;"> Je připojen počítač </div>	Obrazový signál musí být odeslán externě. Nastavte výstup jen na externí cíl nebo na externí cíl a rovněž i na monitor počítače. ● Dokumentace počítače pod názvem, jako například Externí výstup nebo Připojení externího monitoru

■ Objeví se zpráva „Not Supported. (Není podporováno)“ (Není podporováno)

Je nastavení formátu signálu obrazu správně?	Pokud je přijímán signál <u>kompozitního videa</u> nebo <u>S-Video</u> Pokud se projekce nespustí při nastavení položky „Video Signal (Videosignál)“ (Videosignál) na hodnotu „Auto“ (Automaticky), vyberte formát signálu shodující se se zdrojem signálu. ● „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Video Signal (Videosignál)“ str. 30 Pokud je zdroj signálu připojen k portu [InputA] (Vstup A) Pomocí položky „Input Signal (Vstupní signál)“ (Vstupní signál) nastavte formát signálu podle signálu promítaného z připojeného zařízení. ● „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Input A (Vstup A)“ str. 30 Formát lze také nastavit tlačítkem  na dálkovém ovladači. ● str. 15
Odpovídá režim kmitočtu a rozlišení obrazového signálu? <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;"> Jen při promítání obrazového materiálu z počítače </div>	Pomocí nastavení „Rozlišení“ (Rozlišení) ke kontrole přijímaného signálu a pomocí seznamu podporovaných signálů ověřte, že je daný signál podporován. ● „Info (Informace)“ – „Rozlišení“ str. 25 ● Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení str. 45

■ Objeví se zpráva „No Signal. (Žádný signál)“ (Žádný signál)


Jsou kabely správně připojeny?	Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci. ● str. 12
Byl vybrán správný port vstupního videa?	Stisknutím tlačítka  ,  ,  nebo  na dálkovém ovladači nebo tlačítka  na ovládacím panelu projektoru změňte zdroj obrazu. ● str. 15

Je napájení připojeného zařízení zapnuté?	Zapněte napájení zařízení.
Je obrazový signál vysílán do projektoru? Platí jen při promítání obrazu z přenosného či stolního počítače s vestavěným displejem LCD	<p>Pokud je obrazový signál odesílán jen do displeje počítače nebo doplňkového monitoru, změňte výstup.</p> <p>U některých počítačů, je-li obrazový signál odesílán externě, se obrazový signál na displeji či doplňkovém monitoru neobjeví.</p> <p>☛ Dokumentace počítače pod názvem, jako například Externí výstup nebo Připojení externího monitoru</p> <hr/> <p>Pokud zařízení propojíte v době, kdy je napájení již zapnuté, funkční [Fn] tlačítko, které přepíná videosignál počítače na externí výstup, nemusí fungovat. Vypněte napájení projektoru a počítače a poté je znovu zapněte. ☛ str. 14</p>

■ Obraz je částečně nebo celý neostrý


Byl obraz správně zaostřen?	Zaostřete obraz. ☛ str. 16
Není kryt objektivu nasazený?	Sejměte kryt objektivu.
Je projektor umístěn ve správné vzdálenosti?	Doporučená vzdálenost mezi projektorem a projekční plochou je 73–1137 cm pro obraz formátu 16:9 a 90–1392 cm pro obraz formátu 4:3. Umístěte projektor tak, aby vzdálenost od projekční plochy byla v rámci tohoto rozsahu. ☛ str. 10
Není hodnota korekce lichoběžníkového zkreslení příliš vysoká?	Zmenšením projekčního úhlu snižte korekci lichoběžníkového zkreslení. ☛ str. 17
Nevytvořila se na objektivu kondenzace?	Pokud byl objektiv přemístěn ze studeného do teplého prostředí nebo pokud v místě instalace dochází k náhlým změnám teploty, na objektivu se může vytvořit kondenzace, která způsobí rozostření obrazu. Než projektor zapnete, ponechte jej v místnosti přibližně jednu hodinu vypnutý. Pokud se na objektivu vytvoří kondenzace, vypněte napájení a počkejte, dokud kondenzace nezmizí.

■ Obraz je rušený nebo zkreslený


Je nastavení formátu signálu obrazu správné?	<p>Pokud je přijímán signál kompozitního videa ► nebo S-Video► Pokud se projekce nespustí při nastavení položky „Video Signal (Videosignál)“ (Videosignál) na hodnotu „Auto (Automaticky)“ (Automaticky), vyberte formát signálu shodující se se zdrojem signálu. ☛ „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Video Signal (Videosignál)“ str. 30</p> <hr/> <p>Pokud je zdroj signálu připojen k portu [InputA] (Vstup A) Pomocí položky „Input Signal (Vstupní signál)“ (Vstupní signál) nastavte formát signálu podle signálu promítaného z připojeného zařízení. ☛ „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Input A (Vstup A)“ str. 30 Formát lze také nastavit tlačítkem  na dálkovém ovladači. ☛ str. 15</p>
Jsou kabely správně připojeny?	Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci. ☛ str. 12
Používáte prodlužovací kabel?	Pokud ano, může to způsobit zvýšení rušení. Zkuste připojit zesilovač signálu.





<p>Byly položky „Sync.“ (Synchronizace) a „Tracking“ (Seřízení souběhu) nastaveny správně?</p> <p>Jen videosignál z počítače a videosignál RGB</p>	<p>Projektor je vybaven funkcí automatické úpravy nastavení, která optimalizuje kvalitu promítaného obrazu. V případě některých typů signálu funkce automatického nastavení nemusí fungovat správně. V tom případě úpravu nastavení proveďte pomocí položek „Tracking (Seřízení souběhu)“ (Seřízení souběhu) a „Sync. (Synchronizace)“ (Synchronizace).</p> <p>☛ „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Tracking (Seřízení souběhu)“, „Sync. (Synchronizace)“ str. 26</p>
<p>Bylo vybráno správné rozlišení?</p> <p>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</p>	<p>Nastavte počítač tak, aby vysílal signál podporovaný tímto projektorem.</p> <p>☛ Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení str. 45, Dokumentace počítače</p>

■ Obraz je ořezán (velký) nebo malý

<p>Byl vybrán správný poměr stran?</p>	<p>Tlačítkem  vyberte poměr stran odpovídající vstupnímu signálu.</p> <p>☛ str. 18</p> <p>Pokud promítáte video s titulky za použití funkce „Zoom (Lupa)“ (Lupa), upravte obraz pomocí položky „Zoom Caption (Titulky při zvětšení)“ (Titulky při zvětšení). ☛ str. 28</p>
<p>Byla položka „Position (Pozice)“ (Poloha) nastavena správně?</p>	<p>Pomocí položky „Position (Pozice)“ (Poloha) nastavení upravte.</p> <p>☛ „Setting (Nastavení)“ – „Screen (Projekční plocha)“ – „Position (Pozice)“ str. 27</p>
<p>Byl počítač nastaven pro použití dvou zobrazovacích zařízení?</p> <p>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</p>	<p>Pokud byl režim pro použití dvou zobrazovacích zařízení aktivován v dialogu Zobrazení v okně Ovládací panely, projektor bude na obrazovce počítače promítat jen polovinu obrazu.</p> <p>Chcete-li na obrazovce počítače zobrazit celý obraz, nastavení režimu pro použití dvou zobrazovacích zařízení vypněte.</p> <p>☛ Dokumentace ovladače grafické karty počítače</p>
<p>Bylo vybráno správné rozlišení?</p> <p>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</p>	<p>Nastavte počítač tak, aby vysílal signál podporovaný tímto projektorem.</p> <p>☛ Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení str. 45, Dokumentace počítače</p>




■ Nesprávné barvy obrazu

<p>Je nastavení formátu signálu obrazu správně?</p>	<p>Pokud je přijímán signál <u>kompozitního videa</u> » nebo <u>S-Video</u>» Pokud se projekce nespustí při nastavení položky „Video Signal (Videosignál)“ (Videosignál) na hodnotu „Auto (Automaticky)“ (Automaticky), vyberte formát signálu shodující se se zdrojem signálu.</p> <p>☛ „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Video Signal (Videosignál)“ str. 30</p>
	<p>Pokud je zdroj signálu připojen k portu [InputA] (Vstup A) Pomocí položky „Input Signal (Vstupní signál)“ (Vstupní signál) nastavte formát signálu podle signálu promítaného z připojeného zařízení.</p> <p>☛ „Setting (Nastavení)“ – „Input Signal (Vstupní signál)“ – „Input A (Vstup A)“ str. 30</p> <p>Formát lze také nastavit tlačítkem  na dálkovém ovladači.</p> <p>☛ str. 15</p>




Jsou kabely správně připojeny?	Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci.  str. 12
Je kontrast obrazu správně nastaven?	Pomocí položky nabídky „Contrast (Kontrast)“ (Kontrast) upravte kontrast.  „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Contrast (Kontrast)“ str. 26
Byly barvy správně nastaveny?	Nastavte barvy pomocí položek „Color Temp.“ (Teplota barev) a „Skin Tone“ (Pleťový tón).  „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Color Temp. (Teplota barev)“ „Skin Tone (Pleťový tón)“ str. 26
Nastavili jste správně intenzitu barev a tón?	Nastavte barvy a tón pomocí položky „Color Saturation (Sytost barev)“ (Sytost) a „Tint (Odstín)“ (Odstín).  „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Color Saturation (Sytost barev)“ „Tint (Odstín)“ str. 26

Jen při promítání videa

■ Obraz je tmavý







Byl jas správně nastaven?	Pomocí položky „Brightness (Jas)“ (Jas) nastavení upravte.  „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Brightness (Jas)“ str. 26
Je kontrast obrazu správně nastaven?	Pomocí položky nabídky „Contrast (Kontrast)“ (Kontrast) upravte kontrast.  „Image (Obraz)“ – „Picture Quality (Kvalita obrazu)“ – „Contrast“ str. 26
Není nutno vyměnit lampu?	Když se lampy blíží ke konci své životnosti, obraz je tmavší a kvalita barev nižší. Jakmile k tomu dojde, lampu vyměňte.  str. 42

■ Projekce se automaticky zastaví

Není aktivní klidový režim?	Pokud pro položku „Sleep Mode (Klidový režim)“ (Klidový režim) vyberete nastavení ON (Zapnuto), lampy se automaticky vypne, nepřijme-li projektor signál přibližně po dobu 30 minut, a projektor se přepne do pohotovostního režimu. Stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači nebo tlačítka  na ovládacím panelu projektoru obnovte napájení projektoru. Chcete-li nastavení klidového režimu zrušit, vyberte pro položku „Sleep Mode“ (Klidový režim) nastavení „OFF (Vypnuto)“ (Vypnuto).  „Setting (Nastavení)“ – „Operation (Provoz)“ – „Sleep Mode (Klidový režim)“ str. 29
------------------------------------	---

Problém při spuštění projekce


■ Napájení se nezapne

Bylo stisknuto tlačítko [Power] (Napájení)?	Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači nebo tlačítko  na ovládacím panelu projektoru.
Není funkce „Child Lock (Dětský zámek)“ (Dětský zámek) zapnuta (ON (Zapnuto))?	Pokud pro položku „Child Lock (Dětský zámek)“ (Dětský zámek) vyberete nastavení „ON (Zapnuto)“ (Zapnuto), napájení zapnete stisknutím tlačítka  na ovládacím panelu projektoru přibližně po dobu 3 sekund nebo stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači.  „Setting (Nastavení)“ – „Operation (Provoz)“ – „Child Lock (Dětský zámek)“ str. 29
Jsou všechny indikátory zhasnuté?	Odpojte napájecí kabel a potom jej znovu připojte.  str. 14 Zkontrolujte jistič, zda napájení funguje.

Rozsvítí se nebo zhasnou indikátory, když se dotknete napájecího kabelu?	Vypněte napájení, odpojte napájecí kabel a znovu jej zapojte. Pokud to problém neodstraní, napájecí kabel může být vadný. Kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky příručky <i>Bezpečnostní pokyny/ Podmínky celosvětové záruky</i> .
---	--

Další problémy

■ Není slyšet žádný zvuk nebo je úroveň hlasitosti příliš nízká

Je zdroj zvuku správně připojen?	Ověřte, že je kabel připojen ke vstupnímu portu [Audio].
Není hlasitost nastavena na minimum?	Upravte nastavení hlasitosti. 🖱️ str. 17
Není aktivní režim A/V Mute (Vypnout A/V)?	Stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači funkci A/V Mute (Vypnout A/V) zrušte.

■ Dálkový ovladač nefunguje

Je vysílač signálu dálkového ovladače při použití namířen na snímač signálu dálkového ovladače?	Namířte dálkový ovladač směrem na snímač signálu dálkového ovladače. Přibližný provozní úhel dálkového ovladače je $\pm 30^\circ$ vodorovně a $\pm 15^\circ$ svisle. 🖱️ str. 13
Není dálkový ovladač příliš daleko od projektoru?	Provozní dosah dálkového ovladače je přibližně 6 metrů. 🖱️ str. 13
Nesvítí na snímač signálu dálkového ovladače přímé sluneční světlo nebo silné světlo zářivky?	Umístěte projektor tak, aby snímač signálu dálkového ovladače nebyl vystaven silnému zdroji světla.
Nejsou baterie vybité? Byly baterie vloženy správně?	Vložte nové baterie a dbejte na správnou orientaci. 🖱️ str. 13
Nebylo některé tlačítko na dálkovém ovladači stisknuto déle než 30 sekund?	Pokud libovolné tlačítko na dálkovém ovladači stisknete déle než 30 sekund, dálkový ovladač přestane vysílat signál, protože se aktivuje klidový režim dálkového ovladače. Tato funkce zabraňuje vybíjení baterií v případě, že je na dálkový ovladač položen nějaký předmět. Po uvolnění tlačítka se obnoví běžný režim dálkového ovladače.

Tato část popisuje údržbu, jako například čištění projektoru a výměnu spotřebních dílů.

Čištění

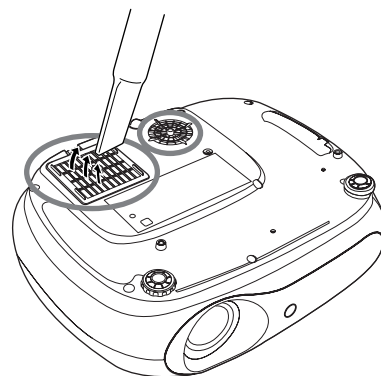
Pokud je projektor znečištěný nebo se snižuje kvalita obrazu projekce, projektor je nutno očistit.

⚠ Upozornění: Pokyny k bezpečné manipulaci s projektorem při čištění najdete v příručce *Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky*.

Čištění vzduchového filtru a větracího vstupního otvoru

Pokud se vzduchový filtr a větrací vstupní otvor zaneše prachem, objeví se zpráva “The projector is overheating. Clean or replace the air filter and lower the room temperature” (Projektor se přehřívá. Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr nebo snižte teplotu v místnosti). V tom případě je nutno vzduchový filtr nebo větrací vstupní otvor vyčistit.

Obráťte projektor spodní stranou nahoru a odstraňte prach vysavačem.

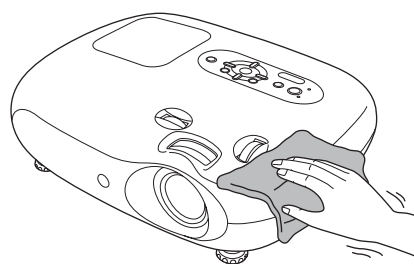


⚠ Upozornění: Pokud se vzduchový filtr nebo větrací vstupní otvor zaneše prachem, může se zvýšit vnitřní teplota projektoru, což může způsobit problémy s provozem nebo zkrátit životnost optického systému. Tyto součásti čistěte minimálně jednou za tři měsíce. Pokud projektor používáte v prostředí se zvýšenou prašností, čištění provádějte častěji.

Čištění skříně projektoru

K čištění skříně projektoru použijte měkkou látku. Při čištění na skříň příliš netlačte.

Pokud je projektor silně znečištěný, navlhčete látku ve vodě obsahující malé množství neagresivního čisticího prostředku a před otřením skříně projektoru látku řádně vyždímejte. Potom skříň otřete do sucha měkkou látkou.

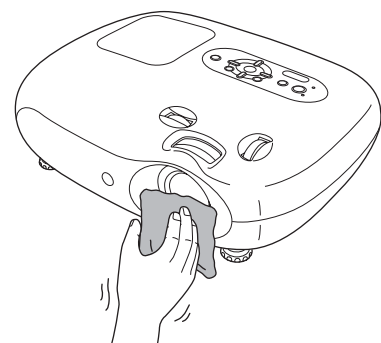


⚠ Upozornění: K čištění skříně projektoru nepoužívejte těkavé látky, jako například líh nebo ředidlo. Skříň by se mohla zdeformovat nebo by mohlo dojít k narušení povrchové úpravy.

Čištění objektivu

K čištění objektivu použijte běžně dostupný vzduchový štěteček nebo speciální tkaninu na čištění optiky.

⚠ Upozornění: Objektiv nečistěte hrubým materiálem a nevystavujte objektiv nárazům; mohl by se poškodit.



Doba výměny spotřebních dílů

Doba výměny vzduchového filtru

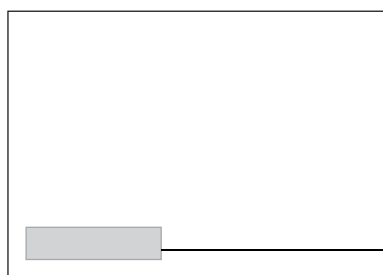
Pokud se vzduchový filtr poškodí nebo se zobrazí zpráva „Replace“ (Výměna), i když byl vzduchový filtr vyčištěn.

Vyměňte vzduchový filtr za nový.

👁️ Výměna vzduchového filtru str. 42

Doba výměny lampy

- Po spuštění projekce se objeví zpráva „Replace the lamp. (Vyměňte lampu.)“ (Vyměňte lampu).



Objeví se zpráva.

- Promítaný obraz je tmavší nebo se jeho kvalita začíná zhoršovat.

- 💡 **Rady:**
- Z důvodu zachování optimálního jasů a kvality obrazu je projektor nastavený tak, aby se upozornění na výměnu zobrazilo po uplynutí minimálně 1 900 hodin provozu lampy. Čas zobrazení zprávy je závislý na způsobu použití projektoru, například na nastavení Color Mode (Režim barev). Pokud budete lampu používat po uplynutí této doby, pravděpodobnost selhání lampy bude vyšší. Jakmile se zobrazí výzva k výměně lampy, vyměňte lampu co nejdříve za novou, i když lampa ještě funguje.
 - V závislosti na vlastnostech lampy a na způsobu použití může lampa ztmavnout nebo přestat fungovat ještě před zobrazením výzvy k výměně lampy. Doporučujeme, abyste měli náhradní lampu vždy připravenou.
 - Náhradní lampu získáte od prodejce projektoru.

Výměna spotřebních dílů

Výměna vzduchového filtru

Rady: Použité vzduchové filtry likvidujte v souladu s místními předpisy.
Vzduchový filtr:
Polypropylén

1 Vypněte napájení, počkejte, až projektor vychladne a dvakrát zazní pípnutí, a potom odpojte napájecí kabel.

2 Sejměte kryt vzduchového filtru.



Zasuňte pod pojistku prst a zvedněte kryt.

Výměna lampy

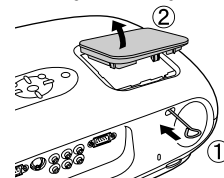
Upozornění:

Pokud lampa přestane fungovat a je třeba ji vyměnit, je možné, že již praskla. Pokud vyměňujete lampu projektoru upevněného na strop, při odstraňování krytu lampy buďte opatrní, protože lampa může být prasknutá. Nestůjte přímo pod projektorem.

1 Vypněte napájení, počkejte, až projektor vychladne a dvakrát zazní pípnutí, a potom odpojte napájecí kabel.

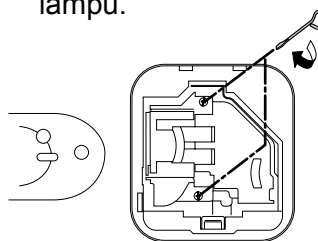
* Vyčkejte, až lampa zcela vychladne (přibližně 1 hodinu).

2 Sejměte kryt lampy.

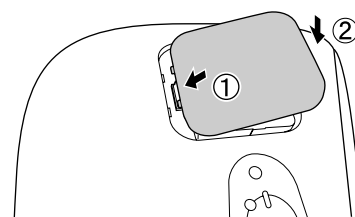


Kryt odejmete tak, že zasunete šroubovák (dodaný s náhradní lampou) do pojistky krytu lampy.

6 Pevně utáhněte šroubky upevňující lampu.



7 Nainstalujte kryt lampy.



Reset provozní doby lampy

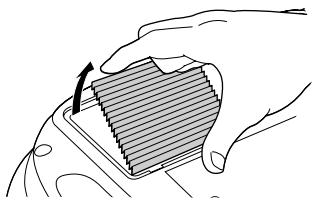
Provozní doba lampy musí být resetována po každé výměně lampy. Projektor má zabudované počítadlo, které informuje o provozní době lampy. Jakmile celková provozní doba lampy dosáhne určité hodnoty, objeví se výzva k výměně lampy.

1 Tlačítkem **On** zapnete napájení.

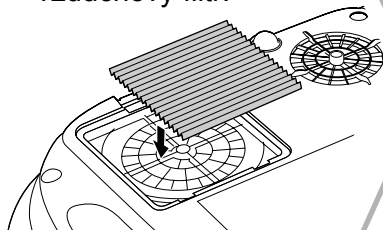
2 Stisknutím tlačítka **M** se zobrazí konfigurační nabídka.



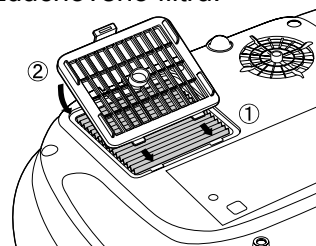
3 Odstraňte starý vzduchový filtr.



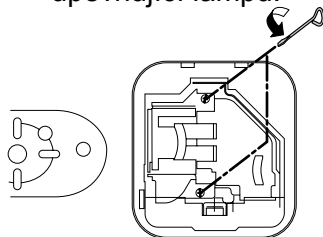
4 Vložte nový vzduchový filtr.



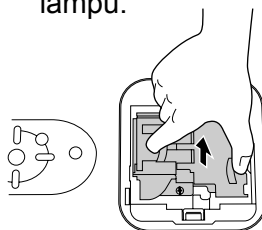
5 Nainstalujte kryt vzduchového filtru.



3 Uvolněte šroubky upevňující lampu.

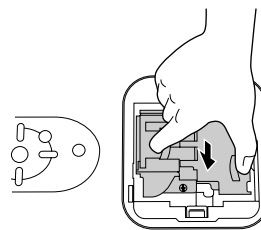


4 Odstraňte starou lampu.



Vytáhněte nahoru.

5 Vložte novou lampu.



Lampa musí být vložena správným směrem.

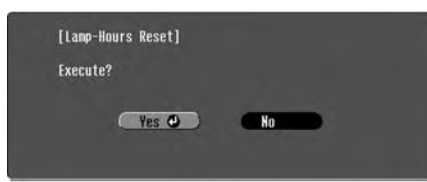
- ⚠ Upozornění:**
- Nainstalujte lampu a kryt lampy přesně podle pokynů. Lampa se dále nezapne, jestliže instalace lampy nebo krytu nebyla provedena správně.
 - Lampa obsahuje rtuť. Použité lampy likvidujte v souladu s místními předpisy.

3 Vyberte položku „Lamp – Hours Reset“ (Reset počtu hodin lampy) z nabídky „Reset“.



[Esc]:Return [↔]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

4 Vyberte položku „Yes“ (Ano) a stiskněte tlačítko .



[Esc]:Return [↔]:Select [Enter]:Execute [Menu]:Exit

Příslušenství

V případě potřeby si můžete zakoupit následující příslušenství. Seznam příslušenství byl aktuální v červnu 2005. Údaje o příslušenství mohou být změněny bez předchozího upozornění. Závislé na zemi, ve které jste produkt zakoupili.

Jednotka lampy ELPLP33 (1 náhradní lampa, 1 šroubovák) Náhrada za opotřebovanou lampu.	Měkký přenosný obal ELPKS54 Slouží k přenášení projektoru.
Vzduchový filtr ELPAF09 (1 vzduchový filtr) Náhrada za staré vzduchové filtry.	Kabel VGA-HD15 pro připojení k počítači (1,8 m) ELPKC02 Kabel VGA-HD15 pro připojení k počítači (3 m) ELPKC09 Kabel VGA-HD15 pro připojení k počítači (20 m) ELPKC10 (Pro 15kolíkové miniaturní konektory D-Sub) Slouží k připojení projektoru k počítači.
50palcové přenosné projekční plátno ELPSC06 Kompaktní plátno, které lze snadno přenášet. (<u>Poměr stran</u> ► 4:3)	Montáž na strop* ELPMB19 (se stropní deskou) Slouží k montáži projektoru na strop.
60palcové přenosné projekční plátno ELPSC07 80palcové přenosné projekční plátno ELPSC08 100palcové přenosné projekční plátno ELPSC10 Přenosné svinovací projekční plátno. (Poměr stran 4:3)	Stropní trubka 600 (600 mm/bílá)* ELPPFP07 Slouží k montáži projektoru na vysoký strop nebo na strop s obložením.
80palcové projekční plátno s pružinovým válcem ELPSC15 Svinovací projekční plátno. (Poměr stran 16:9)	*Pro zavěšení projektoru na strop je vyžadován speciální způsob montáže. Pokud chcete projektor upevnit tímto způsobem, kontaktujte prodejce projektoru.
Podstavec projekčního plátna ELPSCST01 Podstavec pro 80palcové projekční plátno s pružinovým válcem.	

Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení

Rozlišení výstupního obrazu se podle nastavení může mírně změnit.

Komponentní video»

4:3 16:9 : Poměr stran Jednotky: Body

Signal (Signál)	Resolution (Rozlišení)	Režim Aspect (Poměr stran)		
		Normal (Normální)	Squeeze (Zdeformovaný)	Zoom (Lupa)
SDTV»(525i, 60 Hz) (D1)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (625i, 50 Hz)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (525p) (D2)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (625p)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
HDTV»(750p) 16:9 (D4)	1280×720	854×480 16:9	-	-
HDTV (1125i)16:9 (D3)	1920×1080	854×480 16:9	-	-

*Signál Letterbox

Kompozitní video»/S-Video»

4:3 16:9 : Poměr stran Jednotky: Body

Signal (Signál)	Resolution (Rozlišení)	Režim Aspect (Poměr stran)		
		Normal (Normální)	Squeeze (Zdeformovaný)	Zoom (Lupa)
TV (NTSC»)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
Televizní (PAL», SECAM»)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9

*Signál Letterbox

Signál RGB z videa a počítače

Jednotky: Body

Signal (Signál)	Resolution (Rozlišení)	Režim Aspect (Poměr stran)		
		Normal (Normální)	Squeeze (Zdeformovaný)	Zoom (Lupa)
VGA»60	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
VESA72/75/85, iMac *1	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SVGA»56/60/72/75/85, iMac *1	800×600 800×450*2	640×480	854×480	854×480
XGA»60/70/75/85, iMac *1	1024×768 1024×576*2	640×480	854×480	854×480
MAC 13 palců	640×480	640×480	854×480	854×480
MAC 16 palců	832×624	640×480	854×480	854×480
MAC 19 palců	1024×768	640×480	854×480	854×480
SDTV (525i, 60 Hz)	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (525p)	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (625i, 50 Hz)	768×576 768×432*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (625p)	768×576 768×432*2	640×480	854×480	854×480
HDTV (750p)	1280×720	854×480	-	-
HDTV (1125i)	1920×1080	854×480	-	-

*1 Připojení není možné, pokud zařízení není vybaveno výstupním portem VGA.

*2 Signál Letterbox

Je možné promítat i signál, který není v předchozí tabulce uveden. V případě použití takového signálu však nemusí být k dispozici všechny funkce.

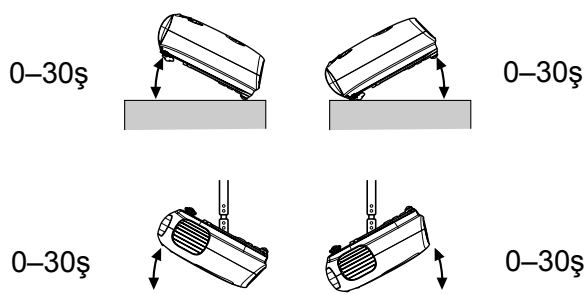
Technické údaje

Název produktu	Domácí projektor EMP-TW20		
Rozměry	373 (Š) × 111 (V) × 295 (H) mm (bez podložek)		
Velikost panelu	0,55 palce		
Projekční metoda	Polysilikonová aktivní matice TFT		
Rozlišení	409 920 obrazových bodů (854 /Š/ × 480 /V/ bodů) × 3		
Kmitočty skenování	Analogové	Obnovovací kmitočet obrazového bodu	: 13,5–110 MHz
		Vodorovně	: 15–92 kHz
		Svisle	: 50–85 Hz
Zaostření	Ručně		
Funkce přiblížení	Ruční (přibližně 1: 1,5)		
Posun objektivu	Ručně (Max.: Přibližně 50 % svisle, 25 % vodorovně)		
Lampa (světelný zdroj)	Lampa UHE, 135 W, model číslo: ELPLP33		
Max. zvukový výstup	1 W mono		
Reproduktor	1		
Zdroj napájení	100–240 VAC, 50/60 Hz, 2,3–1,0 A Příkon Provozní: 200 W (100–120 V), 190 W (200–240 V) Pohotovostní režim: 4,0 W (100–120 V), 5,0 W (200–240 V)		
Provozní teplota	+5° – +35°C (bez kondenzace)		
Skladovací teplota	-10° – +60°C (bez kondenzace)		
Hmotnost	Přibližně 3,5 kg		
Porty	InputA (Vstup A)	1	4 konektory RCA
	InputB (Vstup B)	1	15kolíkový miniaturní konektor D-Sub (samice)
	Videovstup	1	Konektor RCA
	Vstup S-video	1	4kolíkový miniaturní konektor DIN
	Audiovstup	1	2 konektory RCA (L, R)
	Ovládání (RS-232C)	1	9kolíkový konektor D-Sub (samec)



V tomto projektoru jsou použity integrované obvody Pixelworks DNX™.

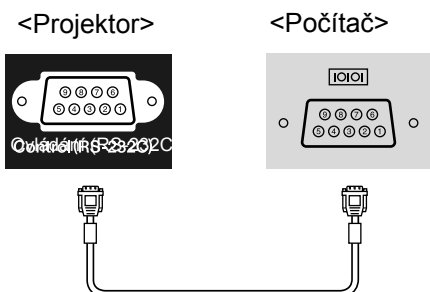
Úhel náklonu



Pokud projektor nastavíte pod úhlem větším než 30°, projektor se může poškodit nebo by mohlo dojít k poranění.

Schéma zapojení kabelu RS-232C

- Tvar konektoru : 9 kolíkový konektor D-Sub (samec)
- Vstupní konektor projektoru : Ovládání (RS-232C)



<Projektor>	(sériový kabel počítače)	<Počítač>
GND 5	—————	5 GND
RD 2	←—————	3 TD
TD 3	—————→	2 RD
DTR 4	—————→	6 DSR
DSR 6	←—————	4 DTR

Signál	Funkce
GND	Uzemnění signálového vodiče
TD	Přenos dat
RD	Příjem dat
DSR	Množina dat připravena
DTR	Datový terminál připraven

Bezpečnost

USA
UL60950, třetí vydání
Kanada
CSA C22.2 č. 60950
Evropské společenství
Směrnice pro nízké napětí
(73/23/EEC)
IEC60950, 3. vydání

Elektromagnetická kompatibilita

USA
FCC, část 15 B, třída B (DoC)
Kanada
ICES-003, třída B
Evropské společenství
Směrnice elektromagnetické kompatibility
(89/336/EEC)
EN55022, třída B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Austrálie/Nový Zéland
AS/NZS CISPR 22:2002 třída B

Následuje popis některých pojmů používaných v této příručce, které pro vás mohou být neznámé nebo které nebyly v příručce vysvětleny. Další informace lze získat v jiných běžně dostupných publikacích.

Bezpečnostní zámek

Zařízení, které se skládá z ochranné skříně a otvoru, kterým prochází běžně dostupný kabel na ochranu proti krádeži. Toto zařízení umožňuje uchytit zařízení ke stolu nebo sloupu. Tento projektor je kompatibilní se systémem Microsaver Security System společnosti Kensington.

HDTV

Zkratka pro High-Definition Television (televizor s vysokým rozlišením). Označuje systémy s vysokým rozlišením, které splňují následující podmínky.

- Svislé rozlišení 750p nebo 1125i nebo vyšší (p = progresivní, i = interlaced /prokládaný)
- Poměr stran obrazu 16:9
- Příjem a přehrávání (nebo odesílání na výstup) zvuku ve formátu Dolby Digital

Komponentní video

Videosignál se samostatným signálem jasu obrazu a barvonosnými signály. Tento signál poskytuje vyšší kvalitu.

V případě televizorů s podporou rozlišení HDTV se tento pojem týká obrazu sestávajícího ze tří nezávislých signálů: Y (signál svítivosti) a Pb a Pr (signály barevných rozdílů).

Kompozitní video

Videosignál se smíšeným signálem jasu obrazu a barvonosnými signály. Typ signálu běžně používaný v domácích videozařízeních (formáty NTSC, PAL a SECAM).

Videosignál se sestává z nosného signálu Y (signál svítivosti) v rámci signálu barevných pruhů a signálu sytosti nebo barvonosného signálu (CbCr).

Kontrast

Relativní jas světlých a tmavých oblastí obrazu lze zvýšit nebo snížit, aby byl text nebo grafika více či méně výraznější.

NTSC

Zkratka pro National Television Standards Committee (úřad pro národní televizní systém) a formát pro pozemní analogové barevné televizní vysílání. Tento formát se používá v Japonsku, Severní Americe a Střední a Jižní Americe.

Obnovovací kmitočet

Světlo vyzařující prvek displeje zachovává stejnou svítivost a barvu po velmi krátkou dobu. Proto je nutno obraz skenovat mnohokrát za sekundu, aby byla provedena obnova světlo vyzařujícího prvku. Počet operací obnovy za sekundu se nazývá „obnovovací kmitočet“ a je vyjádřen v hertzech (Hz).

Ochlazování

Je to proces, během kterého se lampa zahřívá při provozu ochlazuje. Provádí se automaticky po stisknutí tlačítka [Power] (Napájení) na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu projektoru za účelem vypnutí projektoru. Během ochlazování neodpojujte napájecí kabel, jinak by se proces ochlazování nedokončil správně. Pokud se proces ochlazování nedokončí standardním způsobem, lampa a vnitřní součásti projektoru zůstanou horké, což může zkrátit životnost lampy a narušit funkčnost projektoru. Ochlazení projektoru trvá přibližně 20 sekund. Skutečný čas je závislý na teplotě okolního vzduchu.

PAL

Zkratka pro Phase Alternation by Line (změna fáze pro každý řádek) a formát pro pozemní analogové barevné televizní vysílání. Tento formát se používá v zemích západní Evropy (kromě Francie) a také v asijských zemích, jako například v Číně a v Africe.

Poměr stran

Poměr mezi délkou a výškou obrazu. Obraz HDTV je v poměru stran 16:9 a je delší než standardní obraz. Poměr stran standardního obrazu je 4:3.

Progresivní

Způsob skenování obrazu, jehož pomocí jsou pro vytvoření jednoho obrazu obrazová data obrazu skenována sekvenčně od shora dolů.

Proklad

Způsob skenování obrazu, jehož pomocí využívaná šířka pásma signálu představuje přibližně polovinu šířky vyžadované pro sekvenční skenování, kde jsou vysílány obrazy se stejným rozlišením statických snímků.

S-Video

Videosignál se samostatným signálem jasu obrazu a barev. Tento signál poskytuje vyšší kvalitu. Označuje obraz, který se skládá ze dvou nezávislých signálů: Y (signál svítivosti) a C (barvonosný signál).

SDTV

Zkratka pro Standard Definition Television (televizor se standardním rozlišením). Označuje standardní televizní systémy, které nesplňují požadavky pro systém HDTV.

SECAM

Zkratka pro Sequential Couleur A Memoire (sekvenční přenos barvonosných signálů) a formát pro pozemní analogové barevné televizní vysílání. Tento formát se používá ve Francii, východní Evropě, v zemích bývalého Sovětského svazu, na Blízkém Východě a v Africe.

Seřízení souběhu

Signál odesílaný na výstup počítače má určitou hodnotu kmitočtu. Pokud se kmitočet projektoru s tímto kmitočtem neshoduje, kvalita výsledného obrazu bude nízká. Proces sesouhlasení kmitočtu těchto signálů (počtu minimálních hodnot v signálu) se nazývá „seřizování souběhu“. Pokud se seřízení souběhu neprovede správně, na promítaném obraze se objeví široké svislé pruhy.

SVGA

Typ obrazového signálu v rozlišení 800 (vodorovně) x 600 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.

Sync. (Synchronizace)

Signál odesílaný na výstup počítače má určitou hodnotu kmitočtu. Pokud se kmitočet projektoru s tímto kmitočtem neshoduje, kvalita výsledného obrazu bude nízká. Proces sesouhlasení fází těchto signálů (relativní pozice maximálních a minimálních hodnot signálu) se nazývá „synchronizace“. Pokud signál není synchronizovaný, dochází k problémům, jako například k blikání, rozmazání a vodorovnému rušení.

Teplota barev

Teplota objektu vyzařujícího světlo. Pokud je teplota barev vysoká, barvy mají modrý odstín. Pokud je teplota barev nižší, barvy mají červený odstín.

VGA

Typ obrazového signálu v rozlišení 640 (vodorovně) x 480 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.

XGA

Typ obrazového signálu v rozlišení 1 024 (vodorovně) x 768 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.

YCbCr

Nosný signál, který je obsažen v signálu barevných pruhů v rámci přenosu moderního televizního vysílání. Název je tvořen signálem Y (svítivost) a signály CbCr (sytnost [barva]).

YPbPr

Nosný signál, který je obsažen v signálu barevných pruhů v rámci přenosu televizního signálu ve vysokém rozlišení. Název je tvořen signálem Y (svítivost) a signály PbPr (barevný rozdíl).

A

[Audio], port 8, 12
 Aspect (Poměr stran) 7, 18, 25, 27, 45
 Auto (Automaticky) 18
 Auto Setup
 (Automatické nastavení) 24, 27
 A/V Mute (Vypnout A/V) 7

B

Background Color (Barva pozadí) 25, 30

C

Child Lock (Dětský zámek) 25, 29
 Color Mode (Režim barev) .. 7, 18, 24, 26
 Color Saturation
 (Sytost barev) 24, 26
 Color Temp.
 (Teplota barev) 7, 20, 24, 26

C

Čištění objektivu 40
 Čištění skříně projektoru 40
 Čištění větracího otvoru 40
 Čištění vzduchového filtru 40

D

Dálkový ovladač 7, 13
 Dílčí nabídka 24

H

HDTV 45
 High Altitude Mode
 (Vysoká nadmořská výška) 25, 29
 Hlasitost 6, 7, 17, 25, 30
 Hlavní nabídka 24

I

Image (Obraz), nabídka 24
 Indikátor problému 6, 33
 Indikátor stavu 6, 33
 Indikátory 6, 33
 Info (Informace), nabídka 25
 Input Signal (Vstupní signál) 25, 30
 [InputA] (Vstup A), port 8, 12, 15, 46
 [InputB] (Vstup B), port 8, 12, 46

J

Jas 7, 24, 26
 Jazyk 25, 30

K

Keystone (Lichoběžník) ... 6, 7, 17, 25, 28
 Kinofiltr 21
 Komponentní video 12, 45
 Kompozitní video 12, 45
 Konfigurační nabídka 24
 Konektor napájení 8, 14
 Kontrast 7, 24, 26
 Kryt lampy 6, 42
 Kryt objektivu 6, 14

L

Lamp-Hours Reset
 (Reset počtu hodin lampy) ... 25, 31, 42
 Lamp Hours
 (Provoz lampy /hod./) 25
 Load Memory (Načíst z paměti) ... 24, 27

M

Memory Reset (Reset paměti) 25, 31
 Menu Color (Barva nabídky) 25, 29

N

Nabídka pro volbu 15, 18, 20, 22
 Nabídky 24
 Napájecí kabel 14
 Nastavení lupy 6, 16
 Navigační řádek 24
 Normální 19

O

Obnovovací kmitočet 25
 Obsluha 25, 28
 Ochlazování 15, 33
 Oprava lichoběžníkového
 zkreslení 6, 7, 17
 Oprava naklonění projektoru 16
 Output Scaling
 (Změna měřítká výst.) 25, 28
 Ovládací panel 6

P

Paměť 7, 22
 Picture Quality (Kvalita obrazu) ... 24, 26
 Podporované zobrazovací zařízení 45
 Port 8, 12, 46
 Posun objektivu 6, 16
 Použití konfiguračních nabídek 32
 Pozice 25, 27
 Pozice obrazu – úprava 16
 Přední nastavitelná položka 6, 16
 Přehřívání 33
 Připojení k počítači 12
 Připojení k videozdroji 12
 Příslušenství 44
 Progresivní 25, 27
 Projekce 11, 25, 28
 Projekční plocha 25, 27
 Projekční vzdálenost 10

R

Reproduktor 8
 Reset 24, 25, 27, 30
 Reset All (Resetovat vše) 25, 31
 Reset, nabídka 25, 31
 Rozlišení 25, 45
 RGB-Video 12, 45

R

Řídící port [Control (RS-232C)] 8

S

Save Memory (Uložit do paměti) .. 24, 27
 SDTV 45

Setup Level (Úroveň nastavení) 25
 Setting (Nastavení), nabídka 25, 27
 Sharpness (Ostrost) 24, 26
 Skin Tone (Plet'ový tón) 7, 20, 24, 26
 Sleep Mode (Klidový režim) 25, 29
 Squeeze (Zdeformovaný) 19
 Statický obraz 7
 Strop 11, 25, 28
 S-Video 8, 12, 45
 [S-Video], port 8, 12, 46
 Sync Info (Info. o synchronizaci) 25
 Sync. (Synchronizace) 24, 26

T

Technické údaje 46
 Tint (Odstín) 24, 26
 Tracking (Seřízení souběhu) 24, 26

U

User's Logo (Uživatelské logo) 25, 29
 Úvodní obrazovka 25, 30

V

Velikost obrazu 10
 Velikost plochy 10
 Větrací vstupní otvor 8
 [Video], port 8, 12, 46
 Video Signal (Videosignál) 25, 30
 Volba zdroje obrazu 6, 7, 15
 Výměna baterií
 (dálkový ovladač) 13
 Výměna vzduchového filtru 42
 Výměna baterií 13
 Výměna lampy 42
 Vypnutí 15
 Vzduchový filtr 8

Y

YCbCr 12
 YPbPr 12

Z

Zaostření 6, 16
 Zdroj 25
 Zobrazení 25, 29
 Zoom Caption
 (Titulky při zvětšení) 19, 25, 28
 Zoom (Lupa) 19
 Zpráva 25, 30

Všechna práva vyhrazena. Bez předchozího písemného povolení společnosti SEIKO EPSON CORPORATION je zakázáno reprodukovat libovolnou část této publikace, ukládat ve vyhledávacím systému nebo přenášet libovolnou formou nebo prostředky, a to elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jakýmkoli jiným způsobem. Společnost neponese přímou odpovědnost za použití zde uvedených informací. Neodpovídá ani za případné škody plynoucí z použití zde uvedených informací.

Společnost SEIKO EPSON CORPORATION ani její přidružené společnosti nejsou vůči spotřebiteli tohoto produktu nebo jiným osobám zodpovědné za škody, ztráty, náklady nebo výdaje způsobené spotřebitelem nebo jinou osobou v důsledku následujících událostí: nehoda, nesprávné použití nebo zneužití tohoto produktu nebo neoprávněné úpravy, opravy nebo změny tohoto produktu nebo (s výjimkou USA) nedodržení přísného souladu s provozními a servisními pokyny společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Společnost SEIKO EPSON CORPORATION nezodpovídá za žádné škody nebo problémy způsobené použitím jakýchkoli příslušenství nebo spotřebního materiálu, které nenesou označení původních produktů Original EPSON Products nebo schválených produktů EPSON Approved Products společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Obecná poznámka:

EPSON je registrovaná ochranná známka společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Logo 3LCD je ochranná známka společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac a iMac jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc.

IBM je registrovaná ochranná známka společnosti International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT a VGA jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

Dolby je ochranná známka společnosti Dolby Laboratories.

Pixelworks a DNX jsou ochranné známky společnosti Pixelworks, Inc.

Další zde použité názvy produktů slouží pouze k identifikačním účelům a mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Společnost EPSON se vzdává všech práv na tyto značky.

EPSON®